# Education Bureau Circular Memorandum No. 145/2019

(Chinese version will follow)

From	: Permanent Secretary for Education	To:	Supervisors and Heads of all Aided Secondary Schools - for necessary action
Ref	: EDB/FIN(A)/F&A/65/23(R)	Date	: 5 August 2019

## 2018/2019 Annual Audited Accounts of Aided Secondary Schools

#### Purpose

This circular memorandum requests Supervisors of aided secondary schools to submit their annual audited accounts for the accounting year ended 31 August 2019. The deadline for submission of the annual audited accounts is 31 December 2019. Please note that the annual audited accounts mentioned in this circular refer to those recording the financial transactions of the schools before the establishment of incorporated management committees (IMC). They do not include the accounts of IMCs.

#### Background

2. Section 70 of the Code of Aid for Secondary Schools (CASS) requires the accounts of aided secondary schools to be audited by Certified Public Accountants / Public Accountants registered under the Professional Accountants Ordinance. Schools are also required to submit the annual audited accounts to the Permanent Secretary for Education (PS(Ed)) at such times and in such manner as she may determine. For guidelines on engagement of auditors, please see Education Bureau Circular (EDBC) No. 5/2014.

#### **Submission Requirements**

3. The annual audited accounts to be submitted by the schools should comprise the School Supervisor's certificate, the Auditor's Report and audited financial statements on their operations. To facilitate preparation by schools, the relevant pro-formas of the annual accounts in Excel format can be downloaded at the following address -

#### http://www.edb.gov.hk/circular/adhocforme/aidsec.xls

School Supervisors are required to submit the accounts in the prescribed formats.

4. Reference notes for auditors of schools are at **Annex 1**. Schools should convey the certification requirements as stated in paragraph 5(a) to (d) of **Annex 1** to their auditors prior to the commencement of audit. Please note that the certification requirements should be strictly complied with.

5. The accounts must be signed by the School Supervisors and forwarded together with the signed Auditor's Reports to the address shown below on or before 31 December 2019.

School Audit Section, Finance Division, Education Bureau, Room 1509, 15/F., Wu Chung House, 213 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong.

To facilitate our examination of the annual audited accounts, the softcopy of the annual audited accounts (in the EXACT EXCEL FILE downloaded from the address as mentioned in paragraph 3 above with the same file name) must also be submitted in addition to the hardcopy by the said due date –

- electronically via the "Communication and Delivery System (CDS) Module" in Web-based School Administration and Management System (WebSAMS). Detailed procedures are described at Annex 2; *or*
- by submitting a CD (for non-WebSAMS users only).

**Please ensure that the softcopy and the hardcopy of the annual audited accounts submitted are identical.** Please note that according to Section 71 of the CASS, if a school fails to submit annual audited accounts or delays the submission of such accounts without reasonable cause, PS(Ed) may temporarily withhold payment of such proportion of grant made monthly to the school as she shall determine.

6. For closed schools, the final audited accounts covering the period up to and including the last day of school operation must be submitted **not later than four months** from the date of cessation of operation.

7. Where an aided secondary school operates aided primary classes, separate operating statements for the primary section should be prepared. However, a consolidated balance sheet for both the secondary and primary sections will be accepted.

8. Where an aided secondary school operates a private section or a boarding section in the same premises and where consolidated accounts in respect of all the sections are prepared for presentation to the School Council or Sponsoring Body, the Supervisor of the aided secondary school should forward a copy of the consolidated accounts to this Bureau in addition to the requirement specified in paragraphs 3 and 4 above. Should the accounting year for the consolidated accounts ends on a date other than 31 August, the latest set of such accounts must be sent.

9. If PS(Ed) has permitted a school to transfer funds from the Subscriptions Account to other account(s) which are kept separately by the Sponsoring Body for educational development or other purposes, the School Supervisor should provide an annual statement for each of these other accounts. These statements should also be audited and cover the same period as the audited accounts of the aided secondary school.

10. You may wish to refer to the "Tips on Handling Government Subventions for Aided Schools" (August 2019 version) (http://www.edb.gov.hk > School Administration and Management > Financial Management > Information on Subsidy > Reference Materials on Handling Government Subventions for Aided Schools) for reference. Please also draw it to the attention of your auditors. Upon completion of the audit, it is usual practice for the auditors to issue to schools a management letter, drawing attention to weaknesses in internal control together with recommendations for improvement in the school's accounting system. School Supervisors are requested to implement the auditors' recommendations. The auditors should also send a copy of the management letter to this Bureau for information.

### Enquiries

11. For enquiries on this circular memorandum, please contact Treasury Accountant (Audit) 1 or Treasury Accountant (Audit) 2 at 2892 6259 or 2892 5737. For enquiries regarding the submission of the annual audited accounts via WebSAMS, please contact Treasury Accountant (Systems) 2 at 2892 5423.

(Ms. Amy CHUNG) for Permanent Secretary for Education

Encl.

#### Reference Notes for Auditors of Aided Secondary Schools for the Accounting Year Ended 31 August 2019

Section 70 of the Code of Aid for Secondary Schools (CASS) requires the accounts of aided secondary schools to be audited by Certified Public Accountants / Public Accountants registered under the Professional Accountants Ordinance <sup>Note</sup>. This requirement is laid down in order to enable the Permanent Secretary for Education (PS(Ed)) to satisfy that the grants have been properly applied to the purposes for which they were paid.

2. When auditing the school accounts, the Auditors should satisfy that the schools have complied with the requirements specified in:

- (a) the CASS and the supporting appendices thereto;
- (b) the relevant letters, circulars and guidelines issued to aided secondary schools by Education Bureau (EDB); and
- (c) the relevant letters issued by EDB to the schools concerning matters which require the written approval of PS(Ed).

3. The Auditors are also required to ascertain the correct balances of individual grant accounts. Please note that all grant payments to schools are supported by remittance advices issued by the Treasury. Schools should file the remittance advices **as well as other relevant correspondences from EDB (e.g. the annual payment statement of non-recurrent and capital grants provided by the Capital Subventions Section of EDB)** properly and make them available for audit verification. EDB will not provide confirmation on the amount of grants paid to schools. A table showing the relevant documents, points for special attention and year-end surplus treatment of the individual grants is at **Annex 1A**. Unless otherwise specified in **Annex 1A**, the year-end deficit of all grant accounts should be transferred to the Subscriptions: Income and Expenditure Account. The notes which follow are issued for the guidance to Auditors in directing their attention to certain matters in respect of which PS(Ed) requires to be satisfied when examining the school accounts.

4. Please note that the annual audited accounts mentioned in this annex refer to those recording the financial transactions of the schools before the establishment of incorporated management committees (IMC). They do not include the accounts of IMCs.

<sup>-----</sup>

Note: This means "certified public accountants (practising)" with effect from the commencement of the Professional Accountants (Amendment) Ordinance 2004 on 8 September 2004. "Certified public accountant (practising)" means a certified public accountant holding a practising certificate.

5. Auditors should submit Auditor's Reports on the school accounts, and each statement to the accounts should be stamped with the identification chop of the Auditors. The Auditors should state in their reports whether in their opinion-

- (a) the schools have used the government subventions in accordance with the rules and ambits of the grants as promulgated in the CASS, relevant letters, circulars and guidelines issued by EDB;
- (b) the balances of individual grant accounts are, in all material respects, correct;
- (c) the schools have complied with the accounting requirements of the CASS, the relevant letters, circulars and guidelines issued by EDB and such instructions as may be given by the Permanent Secretary for Education, and the accounts give a true and fair view of the state of the schools' affairs as at 31 August 2019 and of their results for the accounting year then ended; and
- (d) in the case of consolidated accounts submitted by a school which operates also a private section or boarding section, the school has complied with the accounting requirements of the CASS, the relevant letters, circulars and guidelines issued by EDB and such instructions as may be given by the Permanent Secretary for Education, and the accounts give a true and fair view of the state of affairs as at 31 August 2019 and of its results for the accounting year then ended of the aided secondary school and such other section dealt with thereby.

# By the term "true and fair", it means that the schools have properly prepared the accounts in accordance with the requirements of the CASS, the relevant letters, circulars and guidelines issued by EDB and such instructions as may be given by PS(Ed) to aided secondary schools.

6. The Auditors should draw the attention of the School Supervisors to weaknesses in internal controls discovered during the course of their audit (e.g. collections from students for carrying out extra-curricular activities and the corresponding expenditures not properly accounted for in the school's books of accounts) and that they should report items which are considered material in a letter (i.e. management letter) with recommendations for improvement. The Auditors should also send a copy of the management letter to EDB for information. Please refer to the "Tips on Handling Government Subventions for Aided Schools" (August 2019 version) (http://www.edb.gov.hk > School Administration and Management > Financial Management > Information on Subsidy > Reference Materials on Handling Government Subventions for Aided Schools) and relevant circulars including but not limited to EDBC No. 14/2003 for acceptance of donations, EDBC No. 5/2011 for letting out school premises, EDBC No. 4/2013 for procurement procedures, EDBC No. 10/2016 for trading operations and EDBCM No. 138/2018 for OEBG.

7. If the Auditors are of the opinion that proper books of accounts have not been kept by the school, or if the balance sheet and income and expenditure account are not in agreement with the books of accounts, or if the Auditors fail to obtain from the school all the information and explanations which, to the best of their knowledge and belief, are necessary for the purpose of their audit, they should make appropriate qualifications in their reports.

8. Please note that according to Sections 73(a) and (b) of the CASS, where the School Management Committee operates a private section or boarding section which does not receive financial assistance under the CASS, the accounts of such private section or boarding section should be kept separately from those of the aided section and audited; and should specify any subvention received from departments of the Government other than the Education Bureau. The accounting year, to which such accounts should refer, should be from the first day of September of one year to the thirty-first day of August of the next, except for financial year basis as approved by PS(Ed). The Supervisor of an aided school should, when submitting accounts, also submit accounts relating to any private section or boarding section of such school; and these accounts should refer to the same period of time as those of the aided school.

9. Please note that secondary schools under the development option of "Injection of Additional Resources by School Sponsoring Bodies" should separately disclose the injection and the use of funds in the Subscriptions Account and in the Notes to the Financial Statements.

10. To facilitate EDB's examination of the annual audited accounts, the softcopy of the annual audited accounts (using the EXACT EXCEL FILE downloaded from the address mentioned below with the same file name) must also be provided to schools for submission to EDB. Please also ensure that the softcopy and the hardcopy of the annual audited accounts are identical.

http://www.edb.gov.hk/circular/adhocforme/aidsec.xls

# Points for special attention for individual grants

Ref.	Grant/Account Name	Relevant EDB	Points for special attention and year-end surplus treatment
No.	(Statement No.)	document	
1	Operating Expenses Block Grant (OEBG) - General Domain	EDBCM No.138/2018	<ul> <li>(a) Schools are free to decide the amount to be spent on individual constituent grants.</li> <li>(b) If surpluses are available, schools may use such funds to top up expenditure on items in the Special Domain and other subsidies outside the OEBG, unless otherwise specified in the relevant circulars or guidelines issued by EDB.</li> <li>(c) Schools are allowed to retain surplus balance up to 12 months' provision of OEBG. When the surplus (excluding the funds set aside as outstanding commitment for the payment of Severance Payment / Long Service Payment for staff as mentioned in (e) below) exceeds the 12 months' provision, schools are free to decide from which constituent grant the excess may be clawed back by EDB. Schools may consider paying the excess from the Special Domain first and then from the General Domain.</li> <li>(d) A reminder list of the usage of OEBG has been uploaded to EDB website as stated in para. 4 of EDBCM No.138/2018.</li> <li>(e) While deploying the constituent grants under the OEBG to employ staff, schools should set aside part of these grants for the payment of Severance Payment / Long Service Payment as outstanding commitment. In case these grants are insufficient to settle the payment, schools may deploy surplus in the General Domain of the OEBG to cover the deficit. Schools should keep a separate ledger for the Severance Payment / Long Service Payment and work out the amount payable to each staff concerned on their cessation of service. (Paragraph 3.7 and Appendix B of the OEBG User Guide of EDBCM No. 138/2018 refer.) Schools should provide such details in the Notes to the Financial Statements.</li> </ul>

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
2	<i>Constituent grants</i> School and Class Grant (3.2)	EDBC No.5/2011 EDBCM No. 138/2018	(a) If a school lets any part of its premises for any purpose, the hire charges received should be apportioned and credited to the accounts in such proportions as required by PS(Ed).
			(b) Any fuel, light and power, water charges, telephone charges, minor repairs etc., in respect of non-school portions should <b>not</b> be charged to this Grant. Where separate bills are not available, proportionate deduction must be made. Any reimbursement of the above charges made to school should be credited to the expenditure account concerned directly.
3	Air-conditioning Grant (3.2)	EDBCM No. 138/2018	
4	Lift Maintenance Grant (3.2)	EDBCM No. 138/2018	For schools with the provision of lifts, stair lifts and / or hydraulic platforms under the School Improvement Programme, a recurrent subsidy is paid to meet expenditure on electricity charges and maintenance of lifts, stair lifts and hydraulic platforms. The recurrent subsidy is paid as a supplement to the School and Class Grant.
5	Air-conditioning Grant for Preparation Rooms of Laboratories (3.2)	EDBCM No. 138/2018	

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
6	Administration Grant (School Section) / Revised Administration Grant (Boarding Section) (3.2)	Administration Grant (School Section) S.34 and Appendix 14/Attachment A of the Code of Aid for Secondary Schools	<ul> <li>(a) The amount of janitor staff element in the Administration Grant payable to the school may be calculated either on the operating class basis or on the classroom equivalent basis. Schools are eligible for the higher amount of the grant calculated by either one of these methods.</li> <li>(b) Only the expenditure on employment of clerical</li> </ul>
	Administration Grant for Additional Clerical Assistant (3.2)	Revised Administration Grant (Boarding Section) S.39A and 39B of	staff and janitor staff and procurement of ancillary services (e.g. the cleaning of school premises) by contract should be charged to this account.
		Vol.II of the Code of Aid for Special Schools Letter to individual schools	(c) For PF / MPF, subsidy will not be provided to cover the employer's contribution for the portion of salaries paid by schools in excess of Administration Grant.
		EDBCM No. 138/2018	<ul> <li>(d) Starting from 2003/04 school year, exceptional approval may be granted to schools by the respective Regional Education Offices, upon successful application, to transfer their Special Domain surpluses to top up the costs to be incurred in the continued employment of janitor / clerical staff paid by the Administration Grant or Revised Administration Grant already committed by them. (Paragraph 4.9 of the OEBG User Guide of EDBCM No.138/2018 refers.)</li> </ul>
7	Recurrent English Language Grant (3.2)	EDBCM No.138/2018	
8	Practical and Technical Subjects (for mainstreamed schools) (3.2)	EDBCM No. 138/2018 Letter to individual schools	
9	Enhancement Grant (3.2)	EDBCM No. 138/2018	
10	Supplementary Grant for School-based Management (3.2)	EDBCM No. 138/2018	
11	Training and Development Grant (3.2)	EDBCM No. 138/2018	

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
12	Composite Information Technology Grant (CITG)	EDBCM Nos. 172/2004, 149/2006, 97/2007, 103/2008 and 138/2018	<ul> <li>(a) The following grants merged to form the recurrent CITG with effect from 2004/05 school year (paragraph 2 of EDBCM No. 172/2004):</li> </ul>
	(3.2)		<ul> <li>Recurrent grant of Multimedia Computer For Primary School (MMPS) Project;</li> </ul>
			- Recurrent grant of IT in Education (ITED) Project;
			- Incentive grant for extending the opening hours of school's computer facilities; and
			- Cash grant for employing on-site Technical Support Service (TSS) or hiring TSS from a contractor.
			(b) The maintenance of IT facilities which were procured by government funds under the following projects/programmes were subsumed into CITG provisions with effect from the 2006/07 school year (paragraph 3 of EDBCM No.149/2006):
			<ul> <li>Information Technology in Education (ITEd) projects;</li> </ul>
			-Information Technology Learning Centres (ITLCs); and
			-Multimedia Learning Centres (MMLCs).
			(c) The maintenance of the following IT facilities which were procured by government funds were subsumed into CITG provisions for secondary schools with effect from the 2007/08 school year (paragraph 3 of EDBCM No. 97/2007):
			- Projection systems for computer subject;
			- Computer equipment in the computer room(s); and
			- IT equipment in the computer laboratory of exprevocational schools.

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
			(d) The Bureau has decided to relax the usage of the CITG and increase the provision with effect from the 2008/09 school year. Schools can deploy their resources as appropriate to meet their operational needs in the following areas (paragraph 3 of EDBCM No. 103/2008):
			- Purchase of IT-related consumables, e.g. ink cartridge, toner, paper, CD, projectors' light bulb and other non-inventory IT peripheral items (such as carphones, mouse, flash drivers, etc);
			<ul> <li>Purchase of digital resource materials for learning and teaching, including annual subscription / renewal fees for licences &amp; software, and other charges for on-line learning resources;</li> </ul>
			- Internet connectivity and Internet security services, including annual renewal of anti-virus software and firewalls, subscription / renewal of domain names;
			<ul> <li>Employment of technical support personnel / hire of TSS from service providers;</li> </ul>
			- Extension of opening hours for school's IT facilities;
			- Arrangement of maintenance services for school's IT facilities procured by government funds; and
			- Upgrading and replacement of school's IT facilities.
13	Consolidated Subject Grant (CSG)(3.2)	EDBCM Nos. 100/2009 , 110/2009, 111/2012 and 138/2018	(a) It is a new block grant under the General Domain of the OEBG to replace the subject and curriculum grants. (Paragraph 2 of EDBCM No. 100/2009 refers.)
			(b) As it is one of the constituent grants under the General Domain of the OEBG, the current practice for OEBG, such as the adjustment mechanism, payment schedule, accounting and reporting arrangements, surplus retention and claw back arrangement will be followed. (Paragraph 6 of EDBCM No. 100/2009 refers.)

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
14	OEBG – Special Domain (3.3)	EDBCM No.138/2018	(a) Each grant within the Special Domain is separate and no transfer will be allowed among the grants. Funds in this domain cannot be transferred out. Deficits in the constituent grants may be topped up with surplus from the General Domain unless otherwise specified in relevant circulars or letters to schools.
			(b) While deploying the constituent grants under the OEBG to employ staff, schools should set aside part of these grants for the payment of Severance Payment / Long Service Payment as outstanding commitment. In case these grants are insufficient to settle the payment, schools may deploy surplus in the General Domain of the OEBG to cover the deficit. Schools should keep a separate ledger for the Severance Payment / Long Service Payment and work out the amount payable to each staff concerned on their cessation of service. (Paragraph 3.7 and Appendix B of the OEBG User Guide of EDBCM No. 138/2018 refer.) Schools should provide such details in the Notes to the Financial Statements.
	Constituent grants		
15	Whole-school Approach to Integrated Education (formerly known as Integration of Children with Special Needs Grant) (3.3)	EDBCM No.138/2018 Letter to individual schools	
16	School-based Support Scheme for schools with Intake of Newly Arrived Children (3.3)	EDBCM Nos. 138/2018 and 152/2018 Letter to individual schools	
17	Programme Funds for Implementation of Whole School Approach to Guidance and Discipline (3.3)	EDBC No. 16/2008 EDBCM No. 138/2018	

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
18	Boarding Grant Boarding Grant (for mainstreamed practical schools) (3.3)	S.43 of Vol.II of the Code of Aid for Special Schools EDBCM No. 138/2018 Letter to individual schools	Boarding fees included herein should be shown separately as other incomes.
19	Capacity Enhancement Grant (CEG) (3.3)	EDBCM No. 138/2018	Annual plans on the use of CEG for the 2018/19 school year should be drawn up and, with the endorsement of the SMC, uploaded onto the homepage of the schools before end of October 2018. The CEG released is subject to clawback if schools fail to take the above actions. (Paragraph 7 of EDBCM No. 138/2018 refers.)
20	School-based Educational Psychology Service (SBEPS) Grant (3.3)	EDBCM Nos. 11/2018 and 138/2018 SBEPS Guide	<ul> <li>The base school shall ensure that this Grant is used for SBEPS-related expenditures including:</li> <li>(a) hiring of professional supervision for EP;</li> <li>(b) service coordination; and</li> <li>(c) general expenses, such as printing and stationery, consumable stores, office utilities, replenishment of furniture and equipment, etc</li> </ul>
21	Special Grant on Typhoon Disturbance (3.3)	EDBCM No. 166/2018	The grant is disbursed according to the actual expenses of schools.

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
22	Salaries Grant (School Section)	<u>Salaries</u>	Miscellaneous Income
	(School Section) (4.1) Salaries Grant (Boarding Section for mainstreamed schools) (4.2)	<ul> <li><u>School Section</u> S.19 to 34 of the Code of Aid for Secondary Schools</li> <li><u>Boarding Section</u> S.18 to 38 of Vol.II of the Code of Aid for Special Schools</li> <li>EDBC Nos. 60/1999, 8/2010, 10/2015, 12/2015 and 16/2015</li> <li>EDBCM Nos. 130/2008, 60/2018, 109/2018 and 125/2018</li> <li><u>Long Service Payment</u> "Guidelines for Processing Severance Payment and Long Service Payment"</li> <li><u>Employees'</u> <u>Compensation (salary portion)</u></li> <li>"Staff Injured on Duty"</li> <li><u>Mandatory Provident</u> <u>Fund Scheme (MPF)</u></li> <li>EDBC No. 48/2000</li> </ul>	<ul> <li>It includes employees' compensation (salary portion) and / or reimbursement of long service payment credited to this account. In reporting the employees' compensation received, please disclose in the Notes to the Financial Statements (Statement 18): <ul> <li>the period of sick leave;</li> <li>the amount of compensation as determined by the Commissioner for Labour in his Certificate of Compensation Assessment;</li> <li>the amount of compensation received from the insurance company; and</li> <li>the accounting entries for the compensation received.</li> </ul> </li> <li>Provident Fund</li> <li>A teacher who contributes to the Grant Schools provident Fund is subject to the provisions of the Grant Schools Provident Fund Rules or the Subsidised Schools Provident Fund Rules made under the Education Ordinance. (S.64 of the Code of Aid for Secondary School, S.69 of Vol.I and S.70 of Vol.II of the Code of Aid for Special Schools)</li> </ul>

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
			<ul> <li><u>Supply Staff Account</u></li> <li>(a) Statement 4.1 and Statement 4.2 are used to record the receipt and payment of the salaries grant (including contribution to Mandatory Provident Fund Scheme) for supply teachers as well as substitute laboratory technicians. All expenditure accounted for during the year should be supported by receipts which are required to be forwarded to EDB for reimbursement at the earliest opportunity.</li> </ul>
			(b) Any deficit in this account at the end of the accounting year should be represented by the total outstanding amount of payments as per receipts, which has not yet been reimbursed to school up to 31 August 2019.
			(c) Regular teachers will be granted paid study leave for attending courses stipulated in EDBC No. 12/2015 and supply teachers will be provided for the schools accordingly. Aided schools without an IMC will be provided with the supply teacher grant according to the established procedure. (Paragraph 15 of EDBC No. 12/2015 refers.)
23	Committee on Home-School Co- operation Project (4.3)	EDBCM No. 74/2018 Letter to individual schools	<ul> <li>(a) Schools should reflect the income and expenditure of all PTA activities on the annual audited accounts of the school. Unspent amount of Type 1 grant can be retained by the PTA. Only Type 2 and Type 3 grants are subject to claw back. The unspent funds should be kept in the school account. Subsequent claw back of the unspent amount will be based on the annual audited accounts.</li> </ul>
			(b) In case of deficit, schools may deploy the suplus under the General Domain of the OEBG to top up or school funds to absorb.
24	Composite Furniture and Equipment Grant (CFEG) (4.3)	EDBCM No. 138/2018	<ul> <li>(a) The expenditure on Furniture and Equipment of this grant should be captured in the Balance Sheet (Statement 17) under both headings of "Fixed Assets for Furniture and Equipment" and "Transition Furniture and Equipment Grant / Composite Furniture and Equipment Grant and other Grants Utilized".</li> </ul>
			(b) Unspent funds can be accumulated up to five times the provision of the grant for the year in which the grant is provided. Any surplus exceeding this ceiling will be clawed back.

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
			(c) Schools are allowed to use the surplus of the General Domain of the OEBG to cover the deficit of the CFEG.
			(d) Any deficit of the CFEG not covered by the surplus from the General Domain of the OEBG will have to be borne by the school funds.
25	Substitute Teacher Grant (STG) (4.3)	EDBC No. 60/1999	The combined surplus balance of STG, School and Class Grant and Administration Grant in excess of twelve months' provision will be clawed back.
26	Recruitment of Native-speaking English Teacher (NET) (4.3)	EDBCM No. 40/2018	Recruitment subsidy is paid on reimbursement basis subject to a ceiling of \$8,000 per NET successfully recruited or \$4,000 per NET post for schools having conducted a recruitment exercise but are unable to recruit a suitable NET.
27	Grant Account for Fringe Benefits under the Enhanced Native-speaking English Teacher Scheme (4.3)	EDBC Nos. 9/2009 and 8/2013 EDBCM Nos. 122/2016 and 40/2018	The grant is released on application and reimbursement basis.
28	Top-up Fund for Procurement of Special Furniture and Equipment or Carrying Out Minor Conversion Works for Students with Disabilities in Ordinary Schools (4.3)	EDBC No. 8/2015 Letter to individual schools	<ul> <li>(a) Any unspent balance should be refunded to EDB by issuing crossed cheque payable to "The Government of the HKSAR". The cheque should be sent to the Special Education Support 4 Section of EDB.</li> <li>(b) All recurrent costs such as electricity charges and the subsequent maintenance fee(s) of the approved item(s), etc. shall be borne by the school.</li> </ul>
29	Special Recurrent Grant for Management of Shared Facilities at School Village (4.3)	Letter to individual schools	Subject to clawback mechanism applicable to individual schools.

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
30	Cash Grant for School-based After- school Learning and Support Programmes (4.3)	EDBCM No. 80/2018	<ul> <li>(a) The grant received by school for 2017/18 is subject to clawback if it has not fulfilled the requirements stipulated in the "Reply Form"</li> <li>(b) Schools may retain the unexpended amount not exceeding the total provision of the Grant for the current year. The excessive amount will be subject to clawback by EDB.</li> <li>(c) Any deficit will be met by school funds.</li> </ul>
31	Resource Schools for Development of Whole-School Approach (4.3)	EDBCM No. 154/2017 Letter to individual schools	<ul> <li><u>2017/18 and 2018/19 school years</u></li> <li>(a) The Scheme is operated on a two-year basis as from 2017/18 school year.</li> <li>(b) Any surplus balance at the end of 2018/19 school year will be clawed back.</li> <li>(c) Any deficit should be met by school funds.</li> </ul>
32	Cash Grant for Schools adopting Chinese as the medium of instruction (CMI) – Encashment of Existing Additional Teaching Posts (4.3)	EDBCM No. 47/2006	<ul> <li>(a) Schools should inform the Recurrent Subventions Section of EDB immediately if their entitlement to the additional teaching post(s) affects their receipt of the cash grant. Schools shall refund to EDB any overpayment of the grant.</li> <li>(b) Schools may accumulate surplus up to 12 months' provision for the year in which the grant is provided.</li> <li>(c) Deficits could be topped up by General Domain surplus of OEBG.</li> <li>(d) If there is still unsettled deficit, it has to be borne by school funds.</li> </ul>
33	Lift Maintenance Grant (for mainstreamed schools) (4.3)	S.44 of Vol.II of the Code of Aid for Special Schools	Schools with lifts for use by pupils receive this grant to meet the recurrent cost of lift maintenance and servicing. The grant is paid to school on reimbursement basis.

Ref. Grant/Account No. (Statement N		Points for special attention and year-end surplus treatment
34 Other Recurrent Grants (for reimbursem of government t	and 10/2016	(a) PS(Ed) may approve full reimbursement of government rent and rates actually paid for school portion.
and rates) (4.3)	EDBCM No. 6/2019	(b) The tuckshop operator should be responsible for the rates and the government rent in respect of the tuckshop area. Schools should seek advice direct from the Rating and Valuation Department regarding the apportionment of rates and government rent for the tuckshop.
35 "Understanding Motherland" Programme (4.3)	Our EDBCM Nos. 62/2018 Letter to individual schools	<ul> <li>(a) Programme 2018 must be conducted between 1 September 2018 and 31 August 2019.</li> <li>(b) Any unspent balance will be clawed back upon</li> </ul>
		<ul><li>completion of the programme.</li><li>(c) Any deficit will be met by school funds.</li></ul>
36 Enhanced Addit Funding – Supp for NCS Studen (Formerly know Grant for Schoo based Support f Non-Chinese Speaking Stude (4.3)	ort ts n as Letter to individual ol- schools or	Schools are allowed to carry forward the surplus of the grant to a level of the current year's provision. Any excess surplus based on the annual audited accounts will be clawed back.
37 Per Capita Gran (PCG) (4.3)	tt Letter to individual schools	<ul> <li>(a) Any shortfall should be borne by school own funds or by sponsoring body of the school. Under exceptional circumstances, schools may use the surplus under the General Domain of OEBG to make up for the shortfall of PCG. The schools should ensure that doing so would not affect or compromise the interests of students in those classes receiving OEBG and prior approval from the respective Chief School Development officers of EDB is required.</li> </ul>
		<ul><li>(b) Any unspent PCG cannot be transferred out to cover shortfall in other government grants. Schools cannot deploy funds across different cohort years.</li></ul>
		(c) If school ceases operation or change the financial type, such as turning to Direct Subsidy Scheme / private operation or merge with other school, the unspent provision should be clawed back upon such changes.
		<ul> <li>(c) If school ceases operation or c financial type, such as turning to Dire Scheme / private operation or merge school, the unspent provision should</li> </ul>

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
38	Learning Support Grant for Secondary Schools (4.3)	EDBC Nos.12/2014 and 8/2017 Letter to individual schools	<ul> <li>(a) Schools can only retain the surplus of not exceeding 30% of the total provision of the Grant for the current year. Any excessive amount will be subject to clawback by EDB. (Paragraph 13 of EDBC No. 8/2017 refers.)</li> <li>(b) Any deficit may be met by General Domain surplus of OEBG.</li> </ul>
39	Diversity Learning Grant (DLG) (4.3) - Other Languages (OL) - Other Programmes (OP)	EDBCM Nos. 69/2016, 74/2017 and 58/2018	<ul> <li>(a) Each category of DLG can be used to support the diverse learning needs of different cohorts of senior secondary (SS) students, rather than a particular cohort.</li> <li>(b) The surplus of each category can be carried forward to next school year but will be capped by the total provision of respective category of DLG disbursed in the current year ("capped amount").</li> <li>(c) Any unspent balance of each category of DLG above the "capped amount" in the ledger accounts as at 31 August each year will be clawed back.</li> <li>(d) Any deficit for each category should be met by the surplus from the General Domain of OEBG / school funds.</li> </ul>
40	Diversity Learning Grant (DLG) (4.3) - Applied Learning (ApL) Courses	EDBCM Nos. 146/2016 and 147/2017	<ul> <li><u>2017-19 cohort</u> <ul> <li>(a) Any unspent balance of DLG as at 31 August 2019 will be clawed back.</li> </ul> </li> <li>(b) Any deficit in the ledger account should be made up by schools' deployment of other resources (CEG, Surplus in the General Domain of OEBG, STG, SSCSG, school funds) at the end of each school year.</li> <li><u>2018-20 cohort</u> <ul> <li>(a) Any unspent balance of DLG as at 31 August 2020 will be clawed back.</li> </ul> </li> <li>(b) Any deficit in the ledger account should be made up by schools' deployment of other resources (CEG, Surplus in the General Domain of OEBG, STG, SSCSG, school funds) at the end of each school year.</li> </ul>

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
41	Diversity Learning Grant (DLG) (4.3)	EDBCM Nos. 2/2017 and 1/2018	<ul> <li><u>2017-19 cohort</u></li> <li>(a) Any unspent balance as at 31 August 2019 will be clawed back.</li> </ul>
	- New Senior Secondary Adapted Applied Learning Courses for Students with	Letter to individual schools	(b) Any deficit in the ledger account should be made up by schools' deployment of other resources (CEG, Surplus in the General Domain of OEBG, STG, SSCSG, school funds) at the end of each school year.
	Intellectual Disabilities		<u>2018-20 cohort</u>
			<ul><li>(c) Any unspent balance as at 31 August 2020 will be clawed back.</li></ul>
			<ul><li>(d) Any deficit in the ledger account should be made up by schools' deployment of other resources (CEG, Surplus in the General Domain of OEBG, STG, SSCSG, school funds) at the end of each school year.</li></ul>
42	Fractional Post Cash Grant (FPCG) (4.3)	EDBCM No. 30/2018	<ul><li>(a) Surplus of the FPCG in excess of 12 months' provision of the school year in which the grant is provided will be clawed back.</li></ul>
			(b) Surplus of FPCG cannot be transferred to other accounts.
			(c) Schools may use the surplus of OEBG General Domain to top up FPCG. If there is still unsettled deficit, it should be topped up by school funds.
43	One off Set-up Grant for School-based Educational Psychology Service (SBEPS) (4.3)	EDBCM No.11/2018 SBEPS Guide Letters to individual schools	The base school shall utilize the grant for the purchase of (a) furniture; (b) test materials; (c) reference books; (d) educational programmes and packages; and (e) information technology equipment. The grant should be completely utilized within 12 months in which the first EP is appointed to the given post. Any surplus will then be clawed back.
44	Extra Senior Secondary Curriculum Support Grant (4.3)	EDBCM Nos. 43/2010 and 190/2010 Letter to individual schools	<ul> <li>(a) The balance can be carried forward to next year until the end of the ninth school year from the commencement of class reduction; by then, any surplus will be clawed back.</li> <li>(b) Schools may deploy the General Domain of the OEBG to top up deficit of this grant immediately at the end of each school year if required.</li> </ul>

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
45	Intensive Support for Integrated Education in Ordinary Schools (4.3)	Letter to individual schools	<ul><li>(a) The grant is one-off in nature for recruitment of Teaching Assistant(s) within the 2018/19 school year.</li></ul>
			<ul><li>(b) Payments related to the employers' contributions to MPF should be included in the grant.</li></ul>
			(c) The grant must be used within the 2018/19 school year. Any unspent balance will be clawed back at the end of 2018/19 school year.
46	Senior Secondary Curriculum Support Grant (SSCSG) (4.3)	EDBC No. 9/2012 EDBCM No.36/2016	(a) Schools may deploy the surplus under the General Domain of the OEBG to top up the deficits.
			(b) Schools are allowed to retain surplus capped at the equivalent of the allocation of grant for that year.
			(c) From 2016/17 school year onwards, schools may turn the existing SSCSG into regular teaching posts. If schools decide to turn the grant into regular teaching posts, they must convert the whole grant instead of a portion of the grant.
			<ul> <li>(d) If there is unspent balance of SSCSG after the schools have opted to turn SSCSG into regular teaching posts in 2018/19 school year, schools can continue to deploy the balance until 31 August 2019. Any unspent balance as at 31 August 2019 will be clawed back.</li> </ul>
47	Moral and National Education Support	EDBCM No. 135/2012	(a) The unspent balance could be carried forward to the next school year until the grant is used up.
	Grant (4.3)		(b) If there is any deficit, schools may deploy the surplus of the General Domain of the OEBG or school funds to top up the differences at the end of the school year.
48	Senior Secondary School Students	EDBCM No. 63/2018	<ul><li>(a) Programme 2018 must be completed before 31 August 2019.</li></ul>
	Mainland Exchange Programme Subvention Scheme (4.3)		(b) Any unspent balance will be clawed back upon completion of the programme.

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
49	Extension of the Pilot Project on Enhancement of Support Services for Students with Autism Spectrum Disorder (4.3)	Letter to individual schools	2017/18 and 2018/19 school years (a) Any surplus as at 31 August 2019 will be
			<ul><li>clawed back.</li><li>(b) If there is any deficit, schools may deploy the surplus of the General Domain of OEBG or school funds to top up the differences.</li></ul>
50	Student Grant for	EDBCM Nos.	<u>2017-19 cohort</u>
	Applied Learning Chinese (ApL(C)) (4.3)	146/2016, 147/2017 and 153/2018	(a) The surplus in the ledger account can be carried forward to the next school year until the end of the 2018/19 school year. Any unspent balance of the grant as at 31 August 2019 will be clawed back.
			<u>2018-20 cohort</u>
			(b) The surplus in the ledger account can be carried forward to the next school year until the end of the 2019/20 school year. Any unspent balance of the grant as at 31 August 2020 will be clawed back.
			<u>2019-21 cohort</u>
			(c) The surplus in the ledger account can be carried forward to the next school year until the end of the 2020/21 school year. Any unspent balance of the grant as at 31 August 2021 will be clawed back.
51	Career and Life Planning Grant (CLPG) (4.3)	EDBC No. 6/2014 EDBCM No. 36/2016	(a) Schools are allowed to retain the unspent balance of the grant up to 20% of the total provision disbursed for each year. Any amount in excess of the said ceiling based on school's annual audited accounts will be clawed back. Transfer of funds out of this cash grant is not allowed.
			(b) If a deficit is incurred in any year, schools may deploy the surplus under the General Domain of OEBG to top up the deficit. Any remaining deficit balance not covered in that year should be met by school funds.
			(c) From 2016/17 school year onwards, schools may turn the existing CLPG into regular teaching posts. If schools decide to turn the grant into regular teaching posts, they must convert the whole grant instead of a portion of the grant.
			<ul> <li>(d) If there is unspent balance of CLPG after the schools have opted to turn CLPG into regular teaching posts in 2018/19 school year, schools can continue to deploy the balance until 31 August 2019. Any unspent balance as at 31 August 2019 will be clawed back.</li> </ul>

No.(State)52Grant for School Su Non-Chir Speaking (4.3)53One-off C ITE4 (4.3)	upport for nese	EDBC No. 8/2014 Letter to individual schools	Schools are allowed to carry forward the surplus of the grant to a level of the current year's provision. Any excess surplus based on the annual audited accounts will be clawed back.
	Grant under		
54 Extra Rec Grant und (4.3)	current	Letter to individual schools	<ul> <li>For grant disbursed in 2016</li> <li>(a) Any unspent balance of the grant has to be clawed back according to the annual audited accounts as at 31 August 2019. Transfer of funds out of this grant is not allowed.</li> <li>(b) Schools may deploy the surplus under the General Domain of OEBG to cover the deficit of this one-off grant.</li> <li>For grant disbursed in 2017</li> <li>(c) Any unspent balance of the grant has to be clawed back according to the annual audited accounts as at 31 August 2020. Transfer of funds out of this grant is not allowed.</li> <li>(d) Schools may deploy the surplus under the General Domain of OEBG to cover the deficit of this one-off grant.</li> <li>For grant disbursed in 2018</li> <li>(e) Any unspent balance of the grant has to be clawed back according to the annual audited accounts as at 31 August 2021. Transfer of funds out of this grant is not allowed.</li> <li>(f) Schools may deploy the surplus under the General Domain of OEBG to cover the deficit of this one-off grant.</li> <li>For grant disbursed in 2019</li> <li>(g) Any unspent balance of the grant has to be clawed back according to the annual audited accounts as at 31 August 2022. Transfer of funds out of this grant is not allowed.</li> <li>(h) Schools may deploy the surplus under the General Domain of OEBG to cover the deficit of this one-off grant.</li> <li>For grant disbursed in 2019</li> <li>(g) Any unspent balance of the grant has to be clawed back according to the annual audited accounts as at 31 August 2022. Transfer of funds out of this grant is not allowed.</li> <li>(h) Schools may deploy the surplus under the General Domain of OEBG to cover the deficit of this one-off grant.</li> <li>(a) Any unspent balance in excess of the current annual provision based on school's annual audited accounts will be clawed back. Transfer of funds out of this grant is not allowed.</li> <li>(b) Schools may deploy the surplus under the General Domain of OEBG to cover the deficit of this grant.</li> </ul>

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
55	Hong Kong Jockey Club Life-wide Learning Fund (4.3)	EDBCM No. 102/2018 Letter to individual schools	Any unspent balance will be clawed back at the end of 2018/19 school year.
56	Hong Kong School Drama Festival (4.3)	EDBCM No. 122/2018	The unspent balance can be carried forward to the next school year until the grant is used up.
57	Transitional Career and Life Planning Grant (4.3)	EDBCM Nos. 168/2016 and 44/2017	<ul> <li>For schools opt to turn CLPG into regular teaching posts in 2017/18 school year</li> <li>(a) Any unspent balance of the grant as at 31 August 2019 will be clawed back based on schools' annual audited accounts.</li> <li>(b) In case of deficit, schools may deploy the surplus under the General Domain of OEBG to top up the deficit. Any remaining deficit balance should be met by school funds.</li> </ul>
58	One-off Information Technology Grant for e-Learning in Schools (4.3)	EDBCM Nos. 185/2016 and 210/2017 Letter to individual schools	<ul> <li>For grant disbursed in 2016/17</li> <li>(a) Any unspent balance of the grant as at 31 August 2019 will be clawed back based on schools' annual audited accounts.</li> <li>(b) In case of deficit, schools may deploy the surplus under General Domain of OEBG to cover the deficit.</li> <li>For grant disbursed in 2017/18</li> <li>(c) Any unspent balance of the grant as at 31 August 2020 will be clawed back based on schools' annual audited accounts.</li> <li>(d) In case of deficit, schools may deploy the surplus under General Domain of OEBG to cover the deficit.</li> <li>For grant disbursed in 2018/19</li> <li>(e) Any unspent balance of the grant as at 31 August 2021 will be clawed back based on schools' annual audited accounts.</li> <li>(f) In case of deficit, schools may deploy the surplus under General Domain of OEBG to cover the deficit.</li> <li>(f) In case of deficit, schools may deploy the surplus under General Domain of OEBG to cover the deficit.</li> </ul>

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
59	One-off Grant to Secondary Schools for the Promotion of STEM Education (4.3)	EDBCM No. 68/2017	<ul> <li>(a) Any unspent balance of the grant as at 31 August 2019 will be clawed back based on schools' annual audited accounts.</li> <li>(b) If a deficit is incurred in any year, schools may deploy the surplus under the General Domain of OEBG to cover the deficit of the grant. If there is still unsettled deficit, it should be topped up by school funds.</li> </ul>
60	One-off Grant for the Promotion of Chinese History and Culture (4.3)	EDBCM No. 119/2017	<ul> <li>(a) Any unspent balance of the grant as at 31 August 2020 will be clawed back based on schools' annual audited accounts.</li> <li>(b) If deficit is incurred on the grant in any year, schools may deploy the surplus under the General Domain of OEBG to cover the deficit. If there is still unsettled deficit, it should be topped up by school funds.</li> </ul>
61	Subsidy for Opening up School Facilities for Promotion of Sports Development Scheme (4.3)	EDBCM No. 90/2018	<ul> <li>(a) Unspent balance of the subsidy as at 31 August each year will be clawed back based on schools' annual audited accounts.</li> <li>(b) Any deficit should not be charged to government funds.</li> </ul>
62	Information Technology Staffing Support Grant (4.3)	EDBC No. 11/2017	(a) Schools are allowed to retain the surplus balance up to 12 months' provision of this grant and carry it forward for use in the next school year. Any amount in excess of the said ceiling will be clawed back based on schools' annual audited accounts. Transfer of funds out of this grant is not allowed.
			(b) If a deficit is incurred on the grant in any year, schools may deploy the surplus under the General Domain of OEBG to top up the deficit of the grant. Any remaining deficit balance not covered in that year should be met by school funds.

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
63	Supply Teacher for Paid Non-local Study Leave Scheme (4.3)	EDBCM Nos. 179/2018 and 190/2018 Letter to individual schools	Participating teachers will be granted full-pay study leave for attending the courses stipulated in EDBCM Nos. 179/2018 and 190/2018. Funding for employment of supply teachers covering participants' whole study leave period will be provided for their schools. (Paragraph 6 of EDBCM No. 179/2018 and paragraph 5 of EDBCM No. 190/2018 refer)
64	Grant for the Sister School Scheme (4.3)	EDBC No. 9/2018	<ul> <li>(a) Schools are allowed to retain a maximum amount of unspent balance of up to 12 months' provision of the grant. Any amount in excess of the said ceiling will be clawed back based on schools' annual audited accounts. Transfer of funds / unspent balance out of this grant is not allowed.</li> <li>(b) If found inadequate, schools may use the grant in tandem with other government funding, including the surplus under the OEBG. If there is still unsettled deficit, it should be met by school funds.</li> </ul>
65	Promotion of Reading Grant (4.3)	EDBC No. 10/2018	<ul> <li>(a) Schools are allowed to retain an amount of unspent balance up to 12 months' provision of the grant. Any amount in excess of the said ceiling will be clawed back based on schools' annual audited accounts. Transfer of funds / unspent balance out of this grant is not allowed.</li> <li>(b) If found inadequate, the grant can be topped up by the schools with the use of other government funding, including the surplus under the General Domain of OEBG. If there is still unsettled deficit, it has to be met by school funds.</li> </ul>
66	Additional Substitute Staff Grant (4.3)	EDBC No. 16/2018	This grant is released on application and reimbursement basis.
67	Provision of a Non- recurrent Grant to Secondary Schools to Support Non-Chinese Speaking Students to Learn Chinese History and Culture (4.3)	EDBCM No. 86/2019	<ul><li>(a) Any unspent balance of the grant as at 31 August 2020 will be clawed back based on the schools' annual audited accounts.</li><li>(b) If a deficit is incurred on the grant, schools may deploy the surplus under the General Domain of OEBG to cover the deficit of the grant. If there is still unsettled deficit, it should be topped up by school funds.</li></ul>
68	Others (4.3)		Please provide the details for grants not mentioned in this circular memorandum under separate column.

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
69	Community Care Fund Assistance Programmes Account (4.4)		
	- Provision of Subsidy to Needy Primary and Secondary Students for Purchasing Mobile Computer Devices to Facilitate the Practice of e- Learning	EDBCM No. 71/2018 Letter to individual schools	<ul><li>(a) Any surplus at the end of the school year should be refunded to Community Care Fund via EDB based on the financial report submitted to the Information Technology in Education Section.</li><li>(b) In case of deficit as a result of the unit cost of the device being higher than the maximum level of subsidy, schools should use school funds to cover the deficit.</li></ul>
70	Gratuity Reserve (5)		This account is for payment of retirement or death gratuities to administrative and janitor staff employed prior to 1 September 1977.
71	Mortgage Interest Subsidy Scheme (6)	Terms and Conditions of Mortgage Interest Subsidy Scheme (July 2007)	
72	Other Charges : Income and Expenditure (7)		This account is only applicable to schools which were converted from Caput Schools into Aided Secondary Schools under phased conversion. Prior approval of PS(Ed) should be obtained for all expenditure items exceeding \$8,000 charged to this account.
73	Per Caput Grant (I) (7)		This account is only applicable to schools which were converted from Caput Schools (in existence prior to 1.9.1976) into Aided Secondary Schools. Prior approval of PS(Ed) should be obtained for all expenditure items charged to this account.
74	Non-recurrent and Capital Grants for Building and Furniture and Equipment (8)	S.39 to 41 of the Code of Aid for Secondary Schools EDBC No. 4/2013	<ul> <li>(a) The expenditure of this account should be captured in the Balance Sheet (Statement 17) – Building</li> <li>Under both headings of "Fixed Assets for Building" and "Non-recurrent and Capital Grants for Building" if funded by the government grants; and "Fixed Assets for Building" and "Accumulated Fund" if appropriated from school funds.</li> </ul>

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
			<ul> <li><u>Furniture and Equipment</u></li> <li>Under both headings of "Fixed Assets for Furniture and Equipment" and "Non-recurrent and Capital Grants for Furniture and Equipment" if funded by the government grants; and "Fixed Assets for Furniture and Equipment" and "Accumulated Fund" if appropriated from school funds.</li> <li>(b) Where the award of the approved tender / quotation would result in the approved estimate being exceeded, the school should meet the</li> </ul>
			<ul><li>difference between the cumulative expenditure and the approved estimate.</li><li>(c) Non-recurrent and Capital Grants for Furniture and Equipment are provided for furniture and equipment requirements not covered by the Composite Furniture and Equipment Grant.</li><li>(d) When there is any subsequent reduction in</li></ul>
			tender price (e.g. through offer of discount for prompt payment) or the approved tender is for any reason cancelled, the school should inform the Bureau (Attn. Capital Subventions Section) immediately in writing of the appropriate amount of subsidy to be refunded. Capital Subventions Section will then offset the amount from other subsidies payable to the school.
75	Employer's Contributions to PF / MPF Scheme for Non-teaching Staff - School Section (9) - Boarding Section (10)	S.65 of the Code of Aid for Secondary Schools S.70 of Vol.I and S.71 of Vol.II of the Code of Aid for Special Schools EDBC Nos. 48/2000, 6/2010 and 10/2015 The booklet "Staff Retirement Schemes in Subvented Organizations"	<ul> <li>(a) Subsidy will be provided for Provident Fund (PF) / Mandatory Provident Fund (MPF) contributions in respect of clerical and janitor staff employed with the provision allocated by EDB for Administration Grant / Revised Administration Grant. For staff employed with funds under other constituent grants of the OEBG, schools should meet the PF / MPF contributions with the respective grants or surplus funds under the OEBG or their own funds. (Paragraph 3.6 of OEBG User Guide)</li> <li>(b) The payment arrangements of subsidy covering employer's PF / MPF contributions for non- teaching staff with remunerations funded under Salaries Grant are set out in EDBC No. 10/2015.</li> </ul>
			(c) With effect from 2010/11 school year, the payment arrangement for subsidy for employer's PF / MPF contributions for staff employed under Administration Grant / Revised Administration Grant is streamlined in order to save administrative efforts in aided schools. The revised payment and accounting arrangements stated in paragraph 4 of EDBC No.6/2010 are listed as follows:

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
			<ul> <li>(i) Schools should submit the claim form for the provisional annual employer's PF / MPF contributions for the coming school year in respect of staff employed under Administration Grant / Revised Administration Grant to the Recurrent Subventions Section of this Bureau before 15 August each year;</li> </ul>
			<ul> <li>(ii) In completing the claim form in (i) above, schools should provide their latest estimate of the employer's PF / MPF contributions for the coming school year to the best of their knowledge and certify that the information provided are correct and complied with relevant circulars. Supporting documents to substantiate the payments of salaries and PF / MPF contributions should be kept at schools;</li> </ul>
			<ul> <li>(iii) Based on the provisional claim at (i) above, schools will receive the subsidy for employer's PF / MPF contributions at the same time when Administration Grant / Revised Administration Grant is paid to schools;</li> </ul>
			<ul> <li>(iv) Schools should continue to include a schedule detailing the staff employed by Administration Grant / Revised Administration Grant and their related PF / MPF contributions in their annual audited accounts;</li> </ul>
			<ul><li>(v) Any excess subsidy paid will be clawed back from schools while any shortfall will be reimbursed to schools after the examination of annual audited accounts.</li></ul>
76	Subscriptions : Income and Expenditure (11)	EDBC Nos. 14/2003, 14/2012 and 10/2016 S.14 of the Code of Aid for Secondary Schools	(a) Donations and income received from sources other than EDB (e.g. hire of school accommodation, bank interest derived from school funds etc.) should be included in this account unless otherwise required.
			(b) Appropriations made in the account including school's share of the capital expenditure should be explained in the Statement of Notes to the Financial Statements.
			(c) Auditors should note that schools may not transfer any income arising from the Subscriptions Account to any other body, or to a fund separately kept by the sponsoring body, unless such transfer has been approved in writing by PS(Ed).

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
			(d) Auditors should check that the trading operations are carried out in accordance with the approval letter of PS(Ed) and that any profits derived are credited to the Subscriptions Account.
77	Sale of Textbooks (12)	EDBC No. 10/2016 EDBCM No. 30/2019	<ul> <li>(a) Profit generated from sale of textbooks should not be allowed.</li> <li>(b) Proper books of accounts, which reflect all sales and purchases of textbooks, must be kept.</li> <li>(c) Schools are not allowed to accept or solicit from textbook publishers complimentary learning and teaching materials.</li> <li>(d) Schools are not allowed to accept any donations, or any form of benefits from textbook publishers or textbook retailers.</li> </ul>
78	Approved Collection for Specific Purposes (13)	EDBC No. 14/2012	<ul><li>(a) In respect of charges for non-standard items, schools should keep a separate ledger account to record all income and expenditure.</li><li>(b) In case of acquiring assets by the collection, all subsequent costs such as installation, electricity, maintenance and replacement will be paid out of the collection.</li></ul>
79	Set-up Fund (14)	EDBC No. 4/2013 Letter to individual schools	<ul> <li>(a) Government subsidy for Set-up Fund should be included in this account.</li> <li>(b) When using the Set-up Fund to purchase furniture and equipment, the school should follow the procedures and the guidelines set out in EDBC No. 4/2013.</li> <li>(c) The school should report the income and expenditure of the Set-up Fund in the school's annual audited accounts.</li> <li>(d) When there is a closing surplus in the Set-up Fund account - <ul> <li>the school should return any surplus fund to EDB (for schools with full government subsidy)</li> <li>the school should transfer the surplus to the school's Furniture &amp; Equipment Account or any school funds accounts if the school has been equipped to the required standards in accordance with the reference list of furniture and equipment (F&amp;E List) (for schools with full sponsor contribution)</li> </ul> </li> </ul>

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
			<ul> <li>the school should credit the surplus to the school's Furniture &amp; Equipment Account if the school has been equipped to the required standards but it has decided to deviate from the F&amp;E List in some subjects/areas. If the standard items not yet purchased are acquired in future, the relevant expenditure should be charged to this F&amp;E Account (for schools with full sponsor contribution)</li> </ul>
80	School's Furniture and Equipment (15)	Letter to individual schools	Upon the closure of the Set-up Fund, an amount of unspent balance should be transferred to this account according to REO's direction / approval (for schools with sponsor contribution).
81	Accumulated Fund (16)		This account records the school's share of the cost of capitalized fixed assets since its commencement of operation.
82	Balance Sheet (17)		
83	Non-recurrent and Capital Grants for - Building Utilized - Furniture and Equipment Utilized	S.39 to 41 of the Code of Aid for Secondary Schools	These accounts should record the accumulated capital subsidies under Non-recurrent and Capital Grants for Building and Furniture and Equipment since school's commencement of operation. The grants utilized should not be deducted from the costs or the book values of the assets concerned.
84	Furniture and Equipment Grants Utilized		This account should record the accumulated capital subsidies by way of the Furniture and Equipment Grant element under the Block Grant Account since school's participation in the School Management Initiative Scheme. The grants utilized should not be deducted from the costs or the book values of the assets concerned.
85	Transition Furniture and Equipment Grant/Composite Furniture and Equipment Grant and Other Grants Utilized		This account should record the accumulated capital subsidies under the Transition Furniture and Equipment Grant / Composite Furniture and Equipment Grant and other grants. The grants utilized should not be deducted from the costs or the book values of the assets concerned.

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
86	Reserves and Funds		Where reserve and funds (liquid funds) are invested or held separately, the assets to which they relate should be shown separately.
87	Surplus Retained		The net total surplus of all government grants should be represented by cash (at bank and in hand) and / or other current assets for government funds. To facilitate audit purpose, a fund reconciliation should be provided in Statement 18.
88	Long Term Liabilities		The nature and the total amount of the loan originally contracted must be disclosed in Statement 18 together with the terms of repayment including the amount of monthly repayment, the total number of repayments and the total amount repaid to date with the approval from REO.
89	Current Liabilities		Breakdown of Sundry Creditors and OEBG / Grants received in advance for the 2018/19 school year and details of other current liabilities together with the amount owing must be stated in Statement 18.
90	Contingent Liability	S.11 of the Code of Aid for Secondary Schools	Should the school cease to be an approved aided school, it should state by way of note that there is a contingent liability in respect of building (including major repairs) and furniture and equipment grants, and all recurrent and non-recurrent grants received by the school, which may become repayable wholly or in part.
			Where the likelihood of ceasing to be an aided school is remote, disclosure of this contingent liability is not required.
91	Fixed Assets	S.67 of the Code of Aid for Secondary School	(a) Provision for depreciation in respect of buildings, major repairs, furniture and equipment etc. by school is not required.
			(b) As regards educational television sets supplied by this Bureau, the full cost of the television set should be shown in the Fixed Assets Account. The trade-in value for the old ETV should be reflected in the School and Class Grant Account as Miscellaneous Income.
			(c) As regards microcomputers, fax machines and photocopiers supplied by this Bureau, the full cost should be shown in the Fixed Asset Account.

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
			<ul> <li>(d) The total value of Fixed Assets should be represented by the total of Accumulated Fund (School's share of capitalized funds), Non-recurrent and Capital Grants for Building and Furniture and Equipment (Government's share of capitalized funds), Furniture and Equipment Grant Utilized (Government's share of capitalized funds) and Transition Furniture and Equipment Grant / Composite Furniture and Equipment Grant and Other Grants Utilized (Government's share of capitalized funds) and Transition Furniture and Equipment Grant and Other Grants Utilized (Government's share of capitalized funds) plus Long-term Liabilities (if applicable).</li> </ul>
92	Current Assets	EDBC No. 14/2015	<ul><li>(a) Separate bank accounts should be opened for the government funds and school funds.</li><li>(b) Any surplus funds which are not immediately required may be kept in a savings account or on fixed deposit with a bank licensed under the</li></ul>
			<ul><li>(c) Any interest derived should be apportioned</li></ul>
			equitably between the accounts concerned if both government funds and school funds are involved.
			(d) Breakdown of the sundry debtors and other current assets together with the amount due to school must be shown in Statement 18.
93	Notes to the Financial Statements (18)		This statement is for explanatory notes to the financial statements or supplementary information that the school may consider necessary or desirable to provide in detail. These notes will be considered as an integral part of the accounts.
			For school finance matters, please refer to Chapter 6, School Finance Matters of the School Administrations Guide.
			While deploying the constituent grants under the OEBG to employ staff, schools should set aside part of these grants for the payment of Severance Payment/Long Service Payment as outstanding commitment. In case these grants are insufficient to settle the payment, schools may deploy surplus in the General Domain of the OEBG to cover the deficit. Schools should keep a separate ledger for the Severance Payment/Long Service Payment and work out the amount payable to each staff concerned on their cessation of service. (Paragraph 3.7 and Appendix B of the OEBG User Guide of EDBCM No. 138/2018 refer.) Schools should provide such

Ref. No.	Grant/Account Name (Statement No.)	Relevant EDB document	Points for special attention and year-end surplus treatment
		List of Abb	previations
	EDB EDBC EDBCM MPF NET OEBG PF PS(Ed) REO	Education Bureau Education Bureau C Education Bureau C Mandatory Provider Native-speaking En Operating Expenses Provident Fund Permanent Secretary Regional Education	Circular Memorandum nt Fund glish Teacher Block Grant y for Education

(1) Login to the School Administration and Management System (WebSAMS)





(2) Select the Communication and Delivery System (CDS) (聯遞系統) Module

★ # @       ★ # @       ★ # @       ★ # @       ★ @       ▲ @	😋 💽 👻 🙋 http://uat3	9. websains .ed	b.gov.hk/jsp/inden	.j\$p					💌 😽 🗙 Bing
Submit No Florer     Son     Non     Tue     You     Saturent School Year: 204     26 August 2011       • Home     • Student Info Florer     • August     • 4 2010     •       • Student Activities     • Info     1     1     2     3     4     5     6     7       • Student Activities     • Info     1     1     1     2     1     4       • Student Activities     •     1     1     1     2     2     4       • Student Activities     •     1     1     1     2     1     4       • Student Activities     •     1     1     1     2     2     2       • Student Activities     •     1     1     1     2     2     2       • Student Activities     •     1     1     1     2     2     2       • Student Activities     •     1     1     1     2     2     2       • Student Activities     •     1     1     1     2     2     2       • Student Activities     •     1     1     1     1     1     1       • Student Activities     •     1     1     1     1     1       •	檔案(E) 編輯(E) 檢視(	(Y) 我的最:	愛(A) 工具(I)	説明(H)					
Nume       Current School Year: 204       26 August 2010         • Student Into Engano       • August  • 2010 •       •         • Student Activities       • August  • 2010 •       •         • Management       • Student Activities       • August  • 2010 •       •         • Autendance       •       •       •       •         • Student Activities       •       •       •       •         • Avard & Punishment       •       •       •       •         • Student Activities       •       •       •       •         • Staff Deployment       •       •       •       •	🚖 🏘 🌈 WebSAMS S	System Version	1.5.2 (BUILD-16	5082010c)					🚹 - 🔝 - 🖶 細頁的 - @ 工具
1 Mone       Student Info Enquin <ul> <li>Student Info Enquin</li> <li>Student Achites</li> <li>Staff Gal Spessment</li> <li>Staff Gal Spessment</li></ul>	PRIMARY SCHOOL AN								User: JimmyLam Login Time: 26/08/2010 16:55 Logout   Help   🕈
Student Info Enquine         Student AtriVites         Attandance         Staff Apurshment         Staff Assessment         Staff Deployment         Cold Management         Staff Deployment         Staff Deployment         Staff Deployment         Staff Deployment         Co									Current School Year: 2044 26 August 20
School Management Student       Sun       Mon       Tue       Ved       Tu       Fri       Sate Student Activities         Attendance       1       2       3       1       12       3       14         Student Activities       9       10       12       13       14         Student Activities       9       10       14       14       14         Student Activities       9       10       18       19       20       21         Staff Deployment       2       3       24       26       26       26         Staff Deployment       0       0       0       0       0       0         Staff Deployment       0       0       0       0       0       0         Staff Deployment       0       0       0       0       0       0         Staff Deployment       0       0       0       0       0       0       0         Staff Deployment       0       0       0       0       0       0       0       0         Staff Deployment       0       0       0       0       0       0       0       0       0       0       0       0									
Student       Sun       Mon       Tue       Wed       Thu       Fri       Sate         > Attendance       1       2       3       4       5       6       7         > Student Activities       Amard & Punch       1       1       12       13       14         > Assessment       5       16       17       18       19       20       21         > Staff Deployment       16       17       18       19       20       21         > Staff Deployment       16       17       18       19       20       21         > Staff Deployment       29       30       31       19       20       21         > Staff Deployment       29       30       31       10       10       10       10         > RKA       Kiff Deployment       29       30       31       10       10       10       10       10         > RKA       Kiff Deployment       L-Long Week				٩ ٨	uquet 🕨	< 2010 ►			
Attendance       Image: Constraint of the second of the seco		Sun	Mon		~		Fri	Sat	
A Avard & Punishmen     a     a     a     a     a     a     a       A Assessment     a     b     a     a     a     a     a       S Secial Assessment     a     b     a     a     a     a       2     23     24     25     26     27     28       2     30     31     a     a     a     a       > Staff Depoyment     a     a     a     a     a       > Staff Atta     a     a     a     a     a       > Cobs     a     a     a     a     a     a       > HKA1     a     a     a     a     a     a       > L-long Week     a     a     a     a     a       > SPA     a     a     a     a     a       > Spa Assessment     b		1	2	3	4	5	6	7	
A Marci R Punishment     Indiana     Indiana     Indiana     Indiana     Indiana       A Assessment     Sasessment     Indiana     Indiana     Indiana     Indiana       S Special Assessment     Indiana     Indiana     Indiana     Indiana     Indiana       S Saft Deployment     Indiana     Indiana     Indiana     Indiana     Indiana       S Courting     Indiana     Indiana     Indiana     Indiana     Indiana       S Courting     Indiana     Indiana     Ind	Student Activities	8	9	10	11	12	13	14	
Special Assessment Staff Opployment     image     image     image     image     image     image     image       Staff Opployment     2     2     2     2     2     2     2       Staff Opployment     2     3     3     1     Image     Image       Staff Opployment     2     3     3     Image     Image     Image       Staff Opployment     2     3     3     Image     Image     Image       Staff Opployment     2     0     3     Image     Image     Image       HKAA     Image     Image     Image     Image     Image     Image       Staff Opployment     Image     Image     Image     Image     Image       Staff Opployment     Image     Image     Image <t< td=""><td></td><td>Ĩ</td><td>Ĩ.</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>		Ĩ	Ĩ.						
Start Deployment       2       23       24       25       26       27       28         Start Deployment       29       30       31       0       0       0         Start Deployment       29       30       31       0       0       0         Start Deployment       29       30       31       0       0       0         Start Deployment       29       00       31       0       0       0         Start Deployment       29       20       31       0       0       0         Start Deployment       29       20       31       0       0       0         Start Deployment       29       20       31       0       0       0         Start Deployment       29       29       29       29       29       29       29         Security       29       29       29       29       29       29       29       29         Security       29       29       29       29       29       29       29       29       29       29         Security       29       29       29       29       29       29       29       29	noooonnone	15	16	17	18	19	20	21	
2 Staft 29 30 31 0 0   Constant </td <td></td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td></td>		22	23	24	25	26	27	28	
Cos     Intracted day sequence is indicated in bracket ().       HKEAA     L - Leng Weet.       FMP       SPA       Report Management       Data Management       Data Management       Security       E- Madi       Costomization									
HKA1     Clanomized day sequence is indicated in bracket ().       HKEAA     L - Long Week       FMP     SPA       Report Management     Report Management       Otab Management     Security       Code Management     Security       E-Mail     Security       Customization     Security		29	30	31					
HKEAA FMP SPA Report Management • Data Management • Code Management • Code Management • E-Mail • Customization • Customization		Customized da	y sequence is ind	icated in bracket (	).				
<ul> <li>SPA</li> <li>Report Management</li> <li>Data Management</li> <li>Code Management</li> <li>Security</li> <li>E-Mail</li> <li>Customization</li> </ul>		L - Long Week							
<ul> <li>Timetabiling</li> <li>Code Management</li> <li>Security</li> <li>E-Mail</li> <li>Customization</li> </ul>									
Code Management Security E-Mail Customization	-								
E-Hail     Customization	-								
Customization	-								
	E-Mail								
	<ul> <li>Customization</li> </ul>								
	2								

(3) Select "Outgoing Msg" ("寄發訊息") from the drop down list.

	at39.websams#	db.gov.hk/jsp/inde	n.jsp					V + X Bing
E) 編輯(E) 檢	視(V) 我的過	愛(A) 工具(I	D 説明(H)					
		on 1.5.2 (BUILD-1						🟠 ・ 🔝 - 🚔 ・ 🔂 網頁(2) ・ 🎯 工具(
	o oyaan vaa	on 1.5.2 (DOILD-1	100020100)					
ARY SCHOOL A	AM							User: JimmyLam Login Time: 26/08/2010 16:55 Loqout   Help   😐
	1							Current School Year: 2044 26 August 201
lome 🤷	•							
tudent Info Enq			<ul> <li>At</li> </ul>	igust 🕨	◀ 2010 ▶			
ool Managemer dent	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	
ndance	1	2	3	4	5	6	7	
lent Activities	_	_						
ard & Punishme	8	9	10	11	12	13	14	
essment	15	16	17	18	19	20	21	
cial Assessmer	22	23	24	25	26	27	28	
ff Deployment	22	23	24	25	26	21	28	
ff	29	30	31					
;	C. In succession of a		dicated in bracket ()					
Outgoing Msg	L - Long We		dictated in producer ()					
ncoming Msg								
ransmission								
ransmission x/Import Msg								
ransmission x/Import Msg rchived Msg								
ransmission k/Import Msg rchived Msg DS Log								
ransmission k/Import Msg rchived Msg DS Log chool Key Mgt								
ransmission k/Import Msg rchived Msg DS Log Chool Key Mgt end WebSAMS								
ransmission k/Import Msg rchived Msg DS Log chool Key Mgt end WebSAMS eport								
ransmission x/Import Msg rchived Msg DS Log Chool Key Mgt end WebSAM eport F								
ransmission x/Import Msg rchived Msg DS Log chool Key Mgt end WebSAMS eport								

(4) Scroll to the bottom and click the "Add	'("增新") button.
---	-----------------

			-	k/sp/index.jsp 工具① 説明伯	\ \								<b>9</b>
				EUILD-01092010a)	,							🟠 • 🗟 - 🖶 網頁(	2) ▼ () 工具(0) ▼
RIMARY SCHOOL A												User: JimmyLam Login Time: 08/09/2010 18:47 Logout	   <u>Help</u>   <u>中文版本</u>
ANNAILT SCHOOL A	141											Current School Year: 2044 8 Se	ptember 2010 19:
• Home 🙆		- P	a du	SCRN, WebSAMS	26/05/2005		setup (AI) SAMS	Data	EMB	Normal	jennifer		
Student Info Enq	Û	Re Re		Version	10:50 AM		version setup (AI)	(DAT)	LIND	NOIMAI	Jennirei		
School Managemer Student	Û	Re Re	eceived	SCRN, WebSAMS Version	29/10/2004 04:28 PM	29/10/2004 05:00 PM		Data (DAT)	EMB	Normal	sysadmin		
Attendance Student Activities	Û	Re Re		SC7009P1D1H.DAT - School Calendar	06/09/2004 02:58 PM		SCIM (SCIM)	Data (DAT)	EMB	Normal	jennifer		
Award & Punishme	0	Re Re		SCRN, WebSAMS Version	15/03/2004 10:34 AM		SAMS version setup (AI)	Data (DAT)	EMB	Normal	testuser		
Special Assessmer Staff Deployment	Û	Re Re	eceived	TM9810P1D1H.DAT <u>IT</u> <u>Consolidated</u> <u>Figures</u>	13/11/2003 04:37 PM	01/12/2003 05:00 PM	TIMS (TIMS)	Data (DAT)	EMB	Norma1	testuser		
Staff CDS	Û	Re Re		Information TM9805P1D1H.DAT - IT Training Information	13/11/2003 04:37 PM	01/12/2003 05:00 PM	TIMS (TIMS)	Data (DAT)	EMB	Normal	testuser		
Outgoing Msg Incoming Msg	Û	Re Re	eceived	SCRN, WebSAMS Version	28/05/2003 09:22 AM	01/12/2003 05:00 PM	SAMS version setup (AI)	Data (DAT)	EMB	Normal	sysadmin		
Transmission Ex/Import Msg	Û	Re Re		SC7009P1D1H.DAT - School Calendar	24/05/2003 09:44 AM	01/12/2003 05:00 PM	SCIM	Data (DAT)	EMB	Normal	sysadmin		
Archived Msg	0	Re Re		SCRN, WebSAMS Version	24/05/2003 09:43 AM	01/12/2003 05:00 PM	SAMS version setup (AI)	Data (DAT)	EMB	Normal	sysadmin		
CDS Log School Key Mat	_					1	the set of				Тор		
Send WebSAM	Ar	chive	S. 54	ardh 🔂 Add 🚺	Delete								
Report HKAT	_	Attac											
HKEAA MP M				atus of a particular me bSAMS server and sta									
going Message												📝 🏹 近端内部網路	🔍 100% 🗸

(5) Enter the appropriate "Description" ("說明") (for identification at a later stage) on the pop-up screen.

🖉 WebSAMS System Ver	sion 1.5	.2 (BUILD-01092010a) - Winde	ows Internet Explorer								🔳 🗗 🗾
💽 🗸 🖉 http://uat39	9.websam	s.edb.gov.hk/jsp/index.jsp							v +, >	K Bing	<b>•</b>
檔案(E) 編輯(E) 檢視()	1) 我	Add New Outgoing Message	- Windows Internet Expl	orer 💶 🗖 🔀							
🔶 🏘 🎯 WebSAMS S									🙆 • 6	3 · 🖶 • 🗗	網頁(2) ▼ ۞ 工具(2) ▼ "
PRIMARY SCHOOL AM		[S-CDS01-02] CDS > Outgoing M	essage > Maintain Message	•			User: Jin	nmyLam Log	in Time: 08/	09/2010 18:47 Lo	qout   <u>Help</u>   <u>中文版本</u>
		Add New Outgoing Mess	aue	_				С	urrent Scho	ool Year: 2044	8 September 2010 19:13
Home     Student Info Eng	0 [	Description		N	ormal	jennifer					~
School Managemer     Student	0 C		×	N	ormal	sysadmin					
Attendance     Student Activities	0	Subject (Code) Type (Code)		N	ormal	jennifer					
	0 E	Party	File Attachment	N	ormal	testuser					
Special Assessment	0 E	School Reference		N	ormal	testuser					
<ul> <li>Staff Deployment</li> <li>Staff</li> </ul>	0 -	Priority <pre>     Normal </pre>	Add File Delete File		ormal	testuser					
🔻 CDS		O Urgent	Muu File Delete File								
Outgoing Msg     Incoming Msg	0 E	🕞 Reset 🔚 Save 🔀 🕻	llose	N	ormal	sysadmin					
Transmission Ex/Import Msg	0 [			N	ormal	sysadmin					
Archived Msg	0 [			N	ormal	sysadmin					
CDS Log School Key Mgt		完成	🔍 近端内部網路	€ 100%:		Тор					
Send Web SAM	Archive										
Report		ichment									=
HKAT		ionion v									
► HKEAA	Note: If the	e messge status of a particular messa	ige(s) is 'Processing' over 30 m	inutes,							
		tart the WebSAMS server and start a									~
Outgoing Message								<b>P</b>		😼 近端内部網路	ŝ € 100% •
👭 🖽 164 💮 🔐 Sau M	(an LAM -	In Con Templates to Schools	A WebSAMS System	Add New Outening	WebSA	MS Steps	Procedures in Sub	CH 🛲 🥕	2 6 2	8	(19:13)     (19:13)

(6) Click the drop-down list button for the field "Subject (Code) Type (Code)" ("主題(代碼)) 類別(代碼)").

🏉 WebSAMS System Ve	ersion 1.5.2 (H	)UILD-01092010a) - Winde	ows Internet Explorer							<b>_</b> 2 🔀
💽 🗸 🖉 http://uat3	39.websams.edb.	.gov.hk/jsp/index.jsp						💙 (+) 🗙	Bing	P -
檔案(E) 編輯(E) 檢視( <b>会 傘 後) WebSAMS</b> S	C A	add New Outgoing Message	e - Windows Internet Exp					<u>6</u> • 6	] - 🖶 - 🕞 網	頁(P) ▼ ③ 工具(Q) ▼ <sup>※</sup>
		CDS01-02] CDS > Outgoing M	essage > Maintain Messag	e			User: Jir	mmyLam LoginTime: 08/	09/2010 18:47 Logo	ut   <u>Help</u>   <u>中文版本</u>
PRIMARY SCHOOL AM		d New Outgoing Mess	200					Current Scho	ol Year: 2044 8	September 2010 19:16
Home  Student Info Eng School Managemer	0 C Aud Aud Yes	<mark>scription</mark> lited Financial Statements			ormal	jennifer sysadmin				~
<ul> <li>Student</li> </ul>	0 E				oimai	sysaulitii				
Attendance     Student Activities	(Co	bject (Code) Type	[	N N	ormal	jennifer				
Award & Punishme	0	ii ty	File Attachment	N	ormal	testuser				
<ul> <li>Assessment</li> <li>Special Assessment</li> <li>Staff Deployment</li> </ul>		inoil Reference		N 瀏覽	ormal	testuser				
► Staff ▼ CDS	0 🖸 🧿	Normal Urgent	Add File Delete Fil	e N	ormal	testuser				
Outgoing Msg     Incoming Msg		🖗 Reset ) 🔚 Save ) 🕅 🕅	llose	N	ormal	sysadmin				
Transmission	0 E			N	ormal	sysadmin				
Ex/Import Msg Archived Msg	0 E			N	ormal	sysadmin				
CDS Log School Key Mgt Send WebSAMS			😏 近端内部網路	€ 100% •;		⊸Тор				
Report HKAT	Archive	🕵 Search) 👘 Add) 🔀 De mt	sletz							Ξ
► HKEAA		sge status of a particular messa he WebSAMS server and start a								~
Outgoing Message								<b>7</b>	😒 近端内部網路	🔍 100% 🔸 💡
🛃 開始 🛛 📵 Sau 1	Man LAM - In	Cap Templates to Schools	🏉 WebSAMS System	💋 Add New Outgoing.	💆 We	bSAMS Steps	Procedures in Sub	CH 🖮 🧷 🖗 🔏 🛛	a *	📀 🗞 19:16

(7) Select "Financial Statements (ACCT) SCHOOL (SCH)" ("財務報表(ACCT) 學校 (SCH)") from the drop-down list.

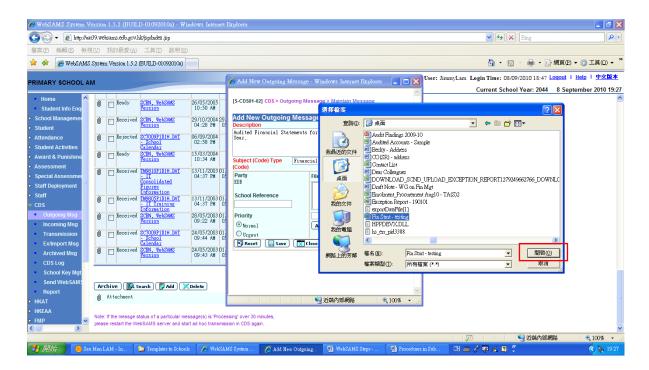
🔗 WebSAMS System Version 1.5.2 (BUILD-01092010a) - Windows Internet Explorer		💶 🗗 🔀
🚱 🔄 👻 🖉 http://wai09.webcams.edb.gov.hk/spfinder.jsp	🖌 🔶 関 Bing	
檔案(E) 指輯(E) 檢視(V) 我的最爱(A) 工具(E) 說明(E)		
🛊 🏟 🎉 WebSAMS System Vesion 1.5.2 (BUILD-01092010a)	🟠 • 🗟 · 🖶 • 🗗	網頁(P) • 🍈 工具(Q) • "
PRIMARY SCHOOL AM	nyLam Login Time: 08/09/2010 18:47 Lo Current School Year: 2044	gout   <u>Help</u>   <u>中文版本</u> 8 September 2010 19:22
Home     Student Info Enq     School Manageme     Consci vid SCRN_1653XMS     School Manageme     School Manageme     Consci vid SCRN_1653XMS     School Manageme     Staff     Staff     School Manageme     School Manageme     Staff     School Manageme     School Manageme     School Manageme     Staff     School Manageme		
COS     C		
School Key Mgt     Send WebSAM:     Report     Attacheent     Send		
Outgoing Message	🖉 🧕 🦉 近端内部網路	
📳 🌐 Kau Man LAM - In 🔯 Templates to Schools 🌈 WebSAMS System 🧖 Add New Outgoing 🔯 WebSAMS Steps 🔯 Procedures in Sub	਼ਾਮ 🖮 🖉 🔯 🔏 😰 🏅	🔇 🍢 19:22

(8) Click the "瀏覽" button to locate the softcopy of annual audited accounts.

🏉 WebSAMS System V	Version 1.5.2	(BUILD-01092010	a) - Windows Internet I	Explorer	<b>- - X</b>
💽 🗸 🖉 http://uz	at39.websams <i>ı</i>	edb.gov.hk/jsp/index.jsp		V fy 🗶 Bin	g P -
檔案(E) 編輯(E) 檢社	見(V) 我的话	最愛(A) 工具(I) 前	説明(H)		
🚖 🏟 🌈 WebSAMS	System Versi	on 1.5.2 (BUILD-01092	2010a)	🕅 • 📾 - 1	鳥 ▼ 📴 網頁化 ▼ 🍈 工具(2) ▼ 🎽
PRIMARY SCHOOL A	м			🖉 Add New Outgoing Message - Windows Internet Explorer 🛛 🔲 🛛 User: JimmyLam Login Time: 08/09/201	0 18:47 <u>Loqout</u>   <u>Help</u>   <u>中文版本</u>
				Current School Yea	ar: 2044 8 September 2010 19:23
<ul> <li>Home</li> <li>Student Info Enq</li> </ul>	0 🗖 R	eady SCRN, WebSAM	10:50 AM	[S-CDS01-02] CDS > Outgoing Message > Maintain Message	
<ul> <li>School Managemer</li> <li>Student</li> </ul>	0 🗆 R	eceived SCRN, WebSAM	KS 29/10/2004 29. 04:28 PM 0	Add New Outgoing Message Description	
Attendance     Student Activities	0 🗆 R	ejected <u>SC7009P1D1H</u> - <u>School</u> Calendar	<u>.DAT</u> 06/09/2004 02:58 PM	Audited Financial Statements for 2009-10 School 🛛 🦳 Year.	
Award & Punishme	0 🗆 R		<u>₩S</u> 15/03/2004 10:34 AM	Subject (Code) Type [Financial Statements (ACCT) SCHOOL (SCH)] ~	
Assessment     Special Assessmen     Staff Deployment		eceived TM9810P1D1H <u>IT</u> <u>Consolidater</u> Figures	04·37 PH 0	Code) Party File Attachment EIB	
<ul> <li>Staff</li> <li>CDS</li> </ul>		Information eccived TM9805P1D1H - IT Trainin	<u>.DAT</u> 13/11/2003 01. ng 04:37 PM 01	School Reference	
Outgoing Msg     Incoming Msg	Û 🗆 Re	eceived SCRN, WebSAM Version	MS 28/05/2003 01. 09:22 AM 0	Priority CBR.	
Transmission Ex/Import Msg	0 🗆 R	sceived <u>SC7009P1D1H</u> - <u>School</u> Calendar	<u>.DAT</u> 24/05/2003 D1. 09:44 AM 01	Otrgent       File Reset       Save	
Archived Msg		eceived <u>SCRN, WebSAM</u> Version	<u>₩S</u> 24/05/2003 01. 09:43 AM 01		
School Key Mgt Send Web SAMS					
<ul> <li>Report</li> </ul>	Archive		id 🔀 Delete	● 近端内部網路	3
<ul> <li>HKAT</li> <li>HKEAA</li> </ul>	-				
> FMP ✓			cular message(s) is 'Proces r and start ad hoc transmiss		
Outgoing Message					丘端内部網路 🔍 100% ・
🦺 開始 🔰 📵 See	u Man LAM - I	n 🏼 🎦 Templates b	o Schools 🛛 🌈 WebSAB	4S System 🥢 Add New Outgoing 🖳 WebSAMS Steps 🔛 Procedures in Sub 🛛 CH 🖮 🦿 💋 🔏 😰 🐔	<li>(*) 🍾 19:23</li>

(9) In the "選擇檔案" pop-up window, search for the Excel file to be submitted to EDB and then click the "開啓(O)" button.

(IMPORTANT: Please use only the Excel template provided by EDB. The file name must <u>not</u> include special character or space; and must <u>not</u> exceed 8 alpha-numeric digits. For example, abcd1234.xls is acceptable while abcd\_123.xls is not. Moreover, file size should be limited to 1M only and thus the file may need to be zipped.)



(10) Enter the "School Reference" ("學校參考編號") for future reference (optional) and then click the "Add File" ("增新檔案") button to submit the Excel file.

🖉 WebSAMS System Version 1.5.2 (BUILD-01092010a) - Windows Internet	Explorer	🔳 🗗 🔀
🚱 🕤 👻 http://uat39.websams.edb.gov.hk/jsp/index.jsp		▼ ← × Bing
檔案(E) 編輯(E) 檢視(V) 我的最愛(A) 工具(I) 説明(H)		
🚖 🎄 🌈 WebSAMS System Version 1.5.2 (BUILD-01092010a)		🏠 ▼ 🔊 - 🖶 ▼ 📴 網頁化 ▼ 🎯 工具(2) ▼ 🍟
PRIMARY SCHOOL AM	🖉 Add New Outgoing Message - Windows Internet Explorer 🛛 🗐 🛛 User:	: JimmyLam Login Time: 08/09/2010 18:47 Loqout   Help   中文版本
Home     Student Info Enq     School Managemer     Student and Enq     Sudent Activities     Student Activities     Student Activities     Student Activities     Award & Purishme     Student Activities     Assessment     Special Assessment     Special Assessment     Sudent Activities     State Assessment     Student Activities     State Assessment     Special Assessment     Special Assessment     State Asset Assessment     State Assessment     State Assessment	[S-CDS01-02] CDS > Outgoing Message > Maintain Message Add New Outgoing Message Description Audi ted Financial Statements for 2009-10 School Year. Subject (Code) Type Financial Statements (ACCT) SCHOOL (SCH) ▼ Party EDB Financial Statements (ACCT) SCHOOL (SCH) ▼ Party EDB Financial Statements and Sett(回答) Profity ● Normal ● Normal ● Urgent ED Reset © save ② Close ● 近端内影研究은 ● 100% • 10	Current School Year: 2044 8 September 2010 19:29
HKEAA     FMP     Plase restart the WebSAMS server and start ad hoc transmit		
		7 受近端内部網路 3,100% - 点
📑 開始 🛞 Sau Man LAM - In 🔄 Templates to Schools 🏾 🏉 WebSA	MS System 🥻 Add New Outgoing 📴 WebSAMS Steps 🕎 Procedures in Sub.	

(11) Click the "Save" ("儲存") button to save changes made.

🖉 WebSAMS System V	Version 1.5.2 (BU)	LD-01092010a) - Win	idows Internet i	Explorer 🖉	×
💽 🗸 🖉 http://u	1at39.websams.edb.gov	/.hk/jsp/index.jsp		Sing P	-
檔案(E) 編輯(E) 檢	視(M) 我的最愛(A	) 工具(I) 説明(II)			
🚖 🎄 🌈 WebSAM	S System Version 1.5.	2 (BUILD-01092010a)		💁 • 🗟 - 🖶 瀬貞也 • @ 工具Q •	»
PRIMARY SCHOOL A	AM			🖉 Add New Outgoing Message - Windows Internet Explorer 🛛 🔲 🖾 User: JimmyLam Login Time: 08/09/2010 18:47 Logout   Help   中文版社	
				Current School Year: 2044 8 September 2010 19:	.31
Home 📤	0 🗆 Ready	SCRN, WebSAMS Version	26/05/2005 10:50 AM	[S-CDS01-02] CDS > Outgoing Message > Maintain Message	
<ul> <li>School Managemer</li> <li>Student</li> </ul>	0 🗖 Receive	d SCRN, WebSAMS Version	29/10/2004 29. 04:28 PM 0.		
<ul> <li>Attendance</li> <li>Student Activities</li> </ul>	0 🔲 Rejecte	d <u>SC7009P1D1H.DAT</u> - <u>School</u> Calendar	06/09/2004 02:58 PM	Audited Financial Statements for 2009-10 School 🛛 🦰 Year.	
Award & Punishme	1 🔲 Ready	SCRN, WebSAMS Version	15/03/2004 10:34 AM	Subject (Code) Type Financial Statements (ACCT) SCHOOL (SCH)	
<ul> <li>Assessment</li> <li>Special Assessment</li> </ul>	0 🗆 Receive	d <u>TM9810P1D1H.DAT</u> - IT Consolidated	13/11/2003 01. 04:37 PM 01	Code)       Party       EBB       File Stat. zla	
<ul> <li>Staff Deployment</li> <li>Staff</li> </ul>	0 Receive	Figures Information d TM9805P1D1H.DAT	13/11/2003 01.	School Reference	
<ul><li>CDS</li><li>Outgoing Msg</li></ul>	0 Receive		04:37 PH 0: 28/05/2003 01.	Priority (2)	
Incoming Msg Transmission	Receive	Version d SC7009P1D1H.DAT	09:22 AM 0. 24/05/2003 01.	Add File     Delete File	
Ex/Import Msg	Receive	- School Calendar d SCRN, WebSAMS	09:44 AM 0: 24/05/2003 01.	🕅 Reset 🔚 Save 🗮 Close	
Archived Msg CDS Log		Version	09:43 AM 0		
School Key Mgt					n
Send WebSAMS Report		Search [ 🔁 Add 🔀	Delete	×	
HKAT	∬ Attachment			完成 🔰 近端内部網絡 🔍 100% 👻	=
► HKEAA ► FMP		status of a particular mes VebSAMS server and star			
< >					~
	au Man LAM - In	Can Templates to Schools	A WebSAI	辺	
194580 <del>2</del> 094580 <del>2</del> 000 58	autorali DAIM - III	remplates to acroots	C AMEDSAT	Washen Shu nea outforte A neaveral sets A toperation ou	с. С

(12) On the pop-up window, click "確定" to proceed.

🖉 WebSAMS System Version	a 1.5.2 (BUILD-01092010a) - Windows	Internet Explorer	🗖 🗗 🔀
💽 🗸 🖉 http://uat39.web	bsams.edb.gov.hk/jsp/index.jsp		Bing
檔案(E) 編輯(E) 檢視(V)	我的最愛(A) 工具(I) 説明(H)		
🚖 🎄 🌈 WebSAMS System	n Version 1.5.2 (BUILD-01092010a)		🏠 · 🔊 - 🖶 · 📴 網頁(2) • 🎯 工具(2) •
PRIMARY SCHOOL AM		🌈 Add New Outgoing Message - Windows Internet Explorer 🛛 🔳 🗙	User: JimmyLam Login Time: 08/09/2010 18:47 Loqout   Help   中交版本
Home     Student Info Enq     Student Info Enq     School Managemet     Student     Attendance     Student Activities     Award & Punishme     Secial Assessment     Special Assessment     Staff     CDS     Incoming Msg     Transmission     Extimport Msg     Archived Msg     CDS Log     School Key Mgt     Secret Wos Subt	Werston         04:           Rejected         SCOOPTINH_IAT         06/0           Ready         SCOOPTINH_IAT         06/0           Ready         SCOOPTINH_IAT         06/0           Ready         SCOOPTINH_IAT         15/0           Ready         SCOOPTINH_IAT         15/0           Image: SCOOPTINH_IAT         16/0         13/1           Image: SCOOPTINH_IAT         13/1         14/0           Image: SCOOPTINH_IAT         13/1         10/1           Received         SCOOPTINH_IAT         04/2           Image: ScooptinH_IAT         04/2         04/2           Received         SCOOPTINH_IAT         04/2           Received         SCOOPTINH_IAT         04/2           Information         05/2         05/2           Received         SCOOPTINH_IAT         04/2           Received         SCOOPTINH_IAT         04/2           Information         05/2         05/2           Received         SCOOPTINH_IAT         04/2           SCOOPTINH_IAT         04/2         04/2           Received         SCOOPTINH_IAT         04/2           Received         SCOOPTINH_IAT         04/2	2005     IS-CDS01-02] CDS > Outgoing Message > Maintain Message       Add New Outgoing Message       PH 00       Description       Audi ted Financial Statements for 2009-10 School       PH 10       Vear	Current School Year: 2044 8 September 2010 19:33
Report	Attachment	jevasnipt: 100%	
> HKEAA	: If the messge status of a particular message( se restart the WebSAMS server and start ad h	is 'Processing' over 30 minutes,	·
			▶ 🖓 近端内部網路 🔍 100% 👻 🛒
🛃 🕅 🏀 🥮 Seu Man L.	AM - In 🏠 Templates to Schools 👔	WebSAMS System 🧭 Add New Outgoing 🖳 WebSAMS Steps 🗐 Procedures	in Sub OH 🖮 🖉 😰 🚄 😰 🏅  (9.33

(13) The two pop-up windows will be closed and you will be directed back to the "Maintain Message" ("編修訊息") screen. On this screen, look for the "Description" ("訊息說明") that you have just entered in Step 5 and then click on it.

			.hk/jsp/index.jsp									V 😽 🗙 Bing	٩
			) 工具(1) 説明(11)										
🖗 🦉 🥙 🦉	S Syste	m Version 1.5.3	2 (BUILD-01092010a)									💁 • 🗟 • 💀 網頁(2) • 🎯 🗆	「其(□) ▼
IMARY SCHOOL A	м											User: JimmyLam Login Time: 08/09/2010 18:47 Logout   Help	中文版
												Current School Year: 2044 8 September	2010 19
Home 🤷	IS-C	DS01-011 CDS	> Outgoing Message >	Maintain M	essage								
Student Info Enq	[0-0	0001-011 000	<ul> <li>outgoing mousage +</li> </ul>		coolige								
School Managemer	Mai	intain Messag	Process Message	Upload Da	ata								
itudent								M	Page 1	of 2 🗎	Bottom		
ttendance tudent Activities		Messar Status	e <u>Description</u>	Creation Time -	<u>Ack Time</u>	Subject (Code)	<u>Type</u> (Code)	Part	<u>Priority</u>	<u>School</u> Reference	<u>Owner</u>		
ward & Punishme	0	Ready		1/09/2010		Financial	SCHOOL	EDB	Normal		innyLan		
ssessment		-	Financial Statements for	17:14 PH		Statements (ACCT)	(SCH)						
pecial Assessmer			2009-10 School Year.										
taff Deployment	Û	Receive	l <u>Sending Test</u> file.	3./08/2010 3:44 PM	31/08/2010 04:04 PM	Statements	SCHOOL (SCH)	EDB	Normal	J	innyLan		
itaff	A	Ready	Sending testing	708/2010		(ACCT) Financial	SCHOOL	EDB	Normal	T	nnyLan		
DS	0		data to EDB.	13:19 PM		Statements (ACCT)	(SCH)						
Outgoing Msg	0	Receive	I <u>Sending Test</u> file to EDB.	/08/2010	31/08/2010 03:34 PM	Financial	SCHOOL	EDB	Normal	J	innyLan		
Incoming Msg						(ACCT)							
Transmission	Û	Receive	l <u>Financial</u> Statements	2:30 PM	31/08/2010 12:50 PM	Statements	(SCHOOL (SCH)	EDB	Normal	s	/sadmin		
Ex/Import Msg	A	Receive	FMPGRANT.DAT -	6/08/2010	26/08/2010	(ACCT) FMP Grant	Data	EDB	Normal	J	innyLan		
Archived Msg CDS Log		-	List of Account Details	16:04 PM	06:29 PM	Statement (GRANT)	(DAT)						
School Key Mgt	Ű	Receive	I <u>RESEND:FMPGRANT.DAT</u> - List of	24/08/2010 1:43 AM	24/08/2010 12:03 PM	FMP Grant Statement	Data (DAT)	EDB	Normal	J	innyLan		
Send WebSAMS	Û	Receive	Account Details I SCRN, WebSAMS	/09/2010	24/08/2010	(GRANT)	Data	EDD	Normal		aper1		
Report	U	U NOCEIVE	Version	0:53 AM	11:14 AM	version setup (AI)	(DAT)	200	1401001		vpor1		
КАТ	0	Receive			23/08/2010	SAMS	Data	EDB	Normal	s	uper1		
IKEAA			Version			setup (AI)	(DAT)						
MP 🔽	Û	E Send Fail	SCRN, WebSAMS Version	2:/08/2010 2:59 PM		version	Data (DAT)	EDB	Normal	S	uper1		
						setup (AI)							

- (14) On the pop-up window, check the details and ensure that
  - (1) the "Subject Code" ("主題代碼") is "Financial Statements (ACCT)" ("財務報表 (ACCT)"); and
  - (2) the "Type Code" ("類別代碼") is "SCHOOL (SCH)" ("學校(SCH)").

Then, click the "Encrypt" ("加密") button.

WebSAMS System Version 1.3.2 (BUILD-01092010a) - Windows Internet Explorer	🗕 🖻 🐱
🚱 🕞 🔹 🙋 http://hat39.weksams.edb.gov.hk/sp.fndex.jsp	V H Bing P V
檔案(E) 編輯(E) 檢視(V) 我的最愛(A) 工具(E) 說明(H)	
😪 🏟 🌈 WebSAMS System Version 1.5.2 (BUILD-0 🥙 View Outgoing Message - Windows Internet Explorer 📃 🗖	Х 🖓 • 🖸 - 🖶 網頁⑫ • @ 工具□ • *
PRIMARY SCHOOL AM [S-CDS01-03] CDS > Outgoing Message > Maintain Message	User: JimmyLam Login Time: 08/09/2010 18:47 Logout   Help   中文版本
	Current School Year: 2044 8 September 2010 19:39
Home View Outgoing Message Description	<u>^</u>
Student Info Eng     Audited Financial Statements for 2009-10 School Year	
School Management     Maintain Message Proce     Subject (Code)     Financial Statements (ACCT)	
> Student Type (Code) SCH00L (SCH)	▼Bottom =
Attendance     Attendance     Message     Message     Status     Des     Message     Jimulan	Owner
Ready Audited Comments Device 711 PH	finnyLam
Award & Punshine     Cleation Time     Cleation     Cleation Time     Cleation	
Special Assessment     Special Assessment     Party     EDB	
Staff Deployment     Staff Deployment     Priority     Normal	TinnyLam
School Reference	
Staff     CDS     Ready Sending     data to     FinStnt.xls     View	TinnyLam
Outraing Msg	finnyLam
Incoming Msg	
Transmission	sysadmin
Ex/Import Msg	linnyLam
- Archived wsg - List of	1 my Lan
CDS Log	TinnyLam
School Key Mgt     List c     Account 完成     気成     気法の部網路     役 100%     て	
Send WebSAM:     Report     Received Scr. Vectoring     Dis3 AM 11:14 All version (DAT)	super1
Kepont     setup (AI)     KAT     Received <u>SCRN, VebSAMS</u> 23/08/2010 23/08/2010 SAMS Data EDB Normal	superl
HKAT HKEAA 03:10 PM 03:30 PM version (DAT) setup (AI)	
Send SCRN, WebSAMS 23/08/2010 SAMS Data EDB Normal	super1
Fail Version 02:59 PH version (DAT)     setup (AI)	
	[2] 5 近端内部網路 电100% - 点
🛃 🖽 🔴 Sau Man LAM - In 🏠 Templates to Schools 🕜 WebSAMS System 🔗 View Outgoing Me 🔮 Web	SAMS Steps 🕙 Procedures in Sub 🛛 CH 🖮 🥜 💯 🔏 😰 🏅 🔍 🌾 19:39

(15) Enter your "School Key" ("密碼匙") and then click the "Encrypt" ("加密") button.

🙆 WebSAMS System Vers	sio 🏉 V	View Outgoing Mes	ssage - Windows Internet Explorer					💶 🗗 🔀
🚱 🕤 🗕 🖉 http://wat39							💌 🍫 🗙 Bing	P -
檔案(E) 編輯(E) 檢視(V	[S-	-CDS01-05] CDS > Out	rtgoing Message > Encryption		_			
🚖 🛷 🌈 WebSAMS Sy	ste Er	ncryption					🐴 • 🗟 - 🚔 • 🗟	網頁(2) ▼ ③ 工具(2) ▼ "
		ease input the scho	ool key.					
PRIMARY SCHOOL AM	Eff	fective Period : 02/06	3/2010 - 20/12/2010			User: JimmyL	am Login Time: 08/09/2010 18:47	
Home	Sc	chool Key	7				Current School Year: 2044	8 September 2010 19:43
Student Info Eng	sc 🗌							
School Managemer								
Student		Encrypt 🔀 Clos	se		Bottom			Ξ.
Attendance		emarks:						
Student Activities			minutes interval between each batch or individua	encruption	Owner finnyLam			
Awaru & Punishine		f messages.	minutes interval between each batch of individual	r cherypuon	TimyLan			
Assessment		, in the second s						
<ul> <li>Special Assessmer</li> <li>Staff Deployment</li> </ul>	0				/innyLan			
N Stoff								
W CDS	0				TinnyLam			
		Received Sending file to			/innyLam			
Incoming Msg			Encrypt 🔀 Delete 🐨 Edit 👿 Close					
Transmission	0 🗖	Received Financia Statemer			sysadmin			
Ex/Import Msg		Received FMPGRANI						
- Archived msg	0 🗆	List of Details			TimyLan			
CDS Log	0 🗖	Received RESEND:F			🗸 TinnyLan			
School Key Mgt		- List c Account	javascripts 🗾 🧐 近端内部網路	ŝ 🔍 100%	•			
Send WebSAMS Report	Û 🗖	Received SCRN, Version	10:53 AM 11:14 AM version (DAT)	LDD NOTING	super1			
	0 🗖	Received SCRN, Web	setup (AI) 55AMS 23/08/2010 23/08/2010 SAMS Data	EDB Normal	super1			
► HKEAA		Version	bSAMS         23/08/2010         23/08/2010         SAMS         Data           03:10         PM         03:30         PM         version setup (AI)					
► FMP	0	Send <u>SCRN, Web</u> Fail <u>Version</u>	55AMS 23/08/2010 SAMS Data 02:59 PM version (DAT)	EDB Normal	super1			
			setup (AI)					<b>~</b>
	_	-					🗾 😔 近端内部線	
🛃 開始 🔰 🌐 Sau Ma	an LAM	🏾 🙆 Templates to	o S 🖉 WebSAMS Sys 🌈 View Outgoing	/>/> View Outgoing	WebSAMS Ste	🗐 Procedures in 🛛 🖓	🖮 / 🕺 🔏 😫 💈	🔇 🍖 19:43

(16) The two pop-up windows will be closed and you will be directed back to the "Maintain Message" ("編修訊息") screen. Please review the "Message Status" ("訊 息狀況"), which will change from "Processing" ("處理中") to "Sent" ("已輸出") if the submission is successful.

💽 🗸 🙋 http://uz	at39.we	bsams.edb.gov.h	k/sp/index.jsp										v +, )	Bing		
(E) 編輯(E) 檢社	現(12)	我的最愛( <u>A</u> )	工具(I) 説明(II)													
🛠 🏾 🏀 WebSAMS	S Syster	m Version 1.5.2 (	(BUILD-01092010a)										🙆 • 6	a - 🖶 • 🖻	網頁(£) ▼	( <u>)</u> 工具( <u>)</u>
ARY SCHOOL A	M											User: JimmyLam	-			
łome 🤷													Current Scho	ool Year: 2044	8 Septen	nber 2010
Student Info Enq	[S-CI	DS01-01] CDS >	Outgoing Message	<ul> <li>Maintain Me</li> </ul>	ssage											
hool Managemer Ident	Encry	yption is success	sfull Message(s) is sen	ding at backen	l.											
endance	Mai	ntain Message	Process Message	Upload Da	ta			M	Page 1	of 2 Sotton	n					
ident Activities ard & Punishme		Message	Description	Creation Time <del>-</del>	Ack Time	Subject (Code)	<u>Type</u> (Code)		Priority	School						
sessment ecial Assessmer	0	Processin		08/09/201 07:14 PM		Financial Statements	SCHOOL	EDB	Normal	JinmyLam						
ff Deployment			Statements for 2009-10 School Year.			(ACCT)										
aff S	0	Received	Sending Test file.	31/08/201 03:44 PM	31/08/2010 04:04 PM	Financial Statements (ACCT)	SCHOOL (SCH)	EDB	Normal	JinnyLam						
Outgoing Msg	Û	Ready	Sending testing data to EDB.	31/08/201 03:19 PM		Financial Statements	SCHOOL	EDB	Normal	JinnyLam						
Incoming Msg Transmission	Û	Received	Sending Test file to EDB.	31/08/201	31/08/2010 03:34 PM	(ACCT) Financial Statements	SCHOOL (SCH)	EDB	Normal	JinnyLam						
Ex/Import Msg	0	Received	Financial	31/08/201	31/08/2010	Statements (ACCT) Financial	SCHOOL	EDB	Normal	sysadmin						
Archived Msg CDS Log	Ø	Received	Statements FMPGRANT.DAT -	26/08/201	26/08/2010	Statements (ACCT) FMP Grant	Data	EDB	Normal	JinnyLam						
School Key Mgt			List of Account Details RESEND:FMPGRANT.D	06:04 PM	06:29 PM	Statement (GRANT)	(DAT)	FDD	Normal	JinnyLam						
Send WebSAMS Report	0	Received	<u>- List of</u> Account Details	11:43 AM	12:03 PM	Statement (GRANT)	(DAT)									
AT	Û	Received	SCRN, WebSAMS Version	10:53 AM	24/08/2010 11:14 AM	version setun (AI	Data (DAT)	EDB	Normal	superl						
		Received	SCRN, WebSAMS	23/08/201	23/08/2010 03:30 PM	SAMS	Data (DAT)	EDB	Normal	super1						
	Û		Version	03:10 PM	05.50 rm		(DUT)									
P	u Man L	AM - Inbox	Version Roman III. Country Templates to Sch	no ion ion i ools 🛛 📿	WebSAMS	System Ve	)  m.s.		NI	Mic Procedure	es in Submitti	СН <u>—</u>	2 7 4 1	● <b>9</b> 近端内部網 ● ●	路	
p ▼ <i>開始</i> ● See ebSAMS System V	u Men I	AM - Inbox	Version Some Electure Templates to Sch D-01092010a) - Win	no ion ion i ools 🛛 📿	WebSAMS	System Ve	)  m.s.			Mic	es in Submitti		2920	*	路	<i>«</i> »
p ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	u Man I Version at39.we	AM - Inbox	Version come u. LOALO Templates to Sch D-01092010a) - Win L/Spfuder.jsp	no ion ion i ools 🛛 📿	WebSAMS	System Ve	)  m.s.			Mic	es in Submitti			*	路	<i>k</i> >
P → → → → → → → → → → → → → → → → → → →	u Men I Versior at39.we	AM - Inbox n 1.5.2 (BUIL) teams.edb.gov.h 我的最愛(A)	Version Some Electure Templates to Sch D-01092010a) - Win	no ion ion i ools 🛛 📿	WebSAMS	System Ve	)  m.s.			Mic 😨 Procedure	e in Submitti		2920	e •	路 網頁(£) ▼	
P 伊那佐 の Sat Chi Sat Chi Sat の	u Man I Version at39.we 現(反) S Syster	AM - Inbox n 1.5.2 (BUIL) teams.edb.gov.h 我的最愛(A)	Warsion comma Balloaler Perma Balloaler Permanana D-01092010a) - Win 比/spfunder.sp 工具(1) 説明(1)	no ion ion i ools 🛛 📿	WebSAMS	System Ve	)  m.s.			Mic	s in Submitti		2 10 2 10 	< Bing	網頁(2) ▼	¥ > 
P の の の の の の の の の の の の の	u Man I Version at39.we 現(反) S Syster	AM - Inbox n 1.5.2 (BUIL) teams.edb.gov.h 我的最愛(A)	Warsion comma Balloaler Perma Balloaler Permanana D-01092010a) - Win 比/spfunder.sp 工具(1) 説明(1)	no ion ion i ools 🛛 📿	WebSAMS	System Ve	)  m.s.			Me C Procedure	es in Submitti	CH 🚞	2 🖗 🏑 <table-cell></table-cell>	< Bing	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	《 》 〕 〕 ① 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】
P P P P P P P P P P P P P P P P P P P	u. Men I Version at39.we 現(公) S System	AM - Inbox n 1.5.2 (BUILI teams etb.gov.h 我的最爱(A) n Version 1.5.2	Warsion comma Balloaler Perma Balloaler Permanana D-01092010a) - Win 比/spfunder.sp 工具(1) 説明(1)	no (on ton u nole (a	WebSAMS	System Ve	)  m.s.			Mir	e in Submitti	CH 🚞	2 🖗 🏑 <table-cell></table-cell>	<ul> <li>✓ Bing</li> <li>✓ ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul>	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	く し し し し し し し し し し し し し
P 一時にない。 ChSAMS System V の にの 手続にの 他での してい の の の の の の の の の の の の の	u. Men I Version at39.we 現(公) S System	ه و .	<u>Warsion</u> evena S. (Callet P. Ol(0920010a) - Wit が写かれるたち 正具(D) 総明(由) ほり(1092010a)	nols (an ten u nols (adows Intern	• WebSAMS et Explorer	System Ve	)  m.s.	VebSA M	(S Steps -			CH 🚞	2 2 2 2 2	<ul> <li>✓ Bing</li> <li>✓ ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul>	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	《 》 〕 〕 ① 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】
P P CebSAMS System V CebSAMS System V CebSAM	u. Men I Version at39.we 現(公) S System	A.H Inbox. A.H Inbox. a 1.5.2 (BUIL Atsama adb.gov.h 我對最愛(点) m Version 1.5.2 ( DS01-01] CDS >	Yarsion erra J. Could P. Templetes to Sch D. 010920010a) - Wis 比(たかれた, 5p 工具() 発明(日) (2011D-01092010a) のutgoing Message a Process Message	no too too too	WebSAMS et Explorer ssage	Subject	Туре	NebSA k	(S Steps -	v 012 N ≫Bottom		CH 🚞	2 2 2 2 2	<ul> <li>✓ Bing</li> <li>✓ ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul>	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	《 》 (四具工 (0 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)
P	u. Men I Version at39.we 現(公) S System	ه و .	Marsian evena s. Course P. Templete to Sch D.01092010a) - Wit が序加eter.sp 工具(1) 説明(日) GUILD-01092010a) Outgoing Message 3 Process Message Description Marsian	no too toour adoys Intern • Maintain Me Upload Da <u>Creation</u> <u>Time</u> 2010	WebSAMS et Explorer ssage ta	Subject (Code)	Type (Code)	VebSA k	(S Steps -	v of 2 N ∞Bottom		CH 🚞	2 2 2 2 2	<ul> <li>✓ Bing</li> <li>✓ ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul>	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	《 》 (四具工 (0 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)
P P P P P P P P P P P P P P	Version Version at39.we UU(V) S S System Main	AM - Inbox. a 1.5.2 (BUIL) teams adds gov h 型約最愛(A) n Vesion 1.5.2 (BUIL) DS01-01] CDS > DS01-01] CDS >	Marsian evena u. (Caster Context) (Caster (Caster) (Caster (Caster) (C	> Maintain Me Upload Da	WebSAMS et Explorer ssage ta	Subject	Type (Code)	VebSA k	(S Steps -	© of 2 ≯ ≠Bottom School Qumer		CH 🚞	2 2 2 2 2	<ul> <li>✓ Bing</li> <li>✓ ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul>	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	《 》 〕 〕 ① 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】
P P P P P P P P P P P P P P	Version Version at39.we UU(V) S S System Main	AM - Inbox. a 1.5.2 (BUIL) teams adds gov h 型約最愛(A) n Vesion 1.5.2 (BUIL) DS01-01] CDS > DS01-01] CDS >	Version evena u. (Caute P. Templete to Sch U.(1092010a) – Wit Mysphaler, Sp I.H.(D. 18,9H(H) GUILD-01092010a) Outgoing Message Process Message Process Message Description My Ltod St stoll, for Version Senting Fort	es zeo zeor ool: adows Intern Maintain Me Upload Da Os/09/2010 07:14 PH	et Explorer ssage	Subject (Code) Financial I fatements (ACCT)	I YDE (Code) (Code) (Sote)	VebSA k	(S Steps	© of 2 ≯ ≠Bottom School Qumer		CH 🚞	2 2 2 2 2	<ul> <li>✓ Bing</li> <li>✓ ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul>	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	《 》 〕 〕 ① 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】
P Children Construction of the second of th	v Man I Version at39.wei KH (V) S S System [S-CI Nationalo National National Nationalo National National National Nation	AM - Inbox. AI - J2 (BUIL Assame allo gow h 我们最爱(A) n Vesion 15-2 ( DS01-01] CD5-3 ntario Morearga	Wersion evena S. Could P. O(10920) (ba) - Wit がなかれないため エ月(D 秋明(日) (BUILD-010920)(ba) BUILD-01092010a) Outgoing Message 1 Processe Message Description points An instance for Solution An instance for Solution Test These for Solution Tes	Maintain Me     Maintain Me     Veload Do     Voron Do     VoronDo     Voron Do     Voron Do     Voron Do     Voron Do     Voron D	et Esplores	Subject Code System Ve System System System Ve System System Syste	Type           (Code)           SNOL           SNOL           SNOL           SNOL           SNOL           SNOL           SNOL	VebSAM Party P EDB P	(S Steps	✓ of 2 ≯ →Bottom School JimyLan		CH 🚞	2 2 2 2 2	<ul> <li>✓ Bing</li> <li>✓ ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul>	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	《 》 〕 〕 ① 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】
P  Hitti  Constant  Consta	Version Version at39.wei III (2) III (	AM - Inbox. a 1.5.2 (DUIII) hsama.eth.gov.h 我射最爱(A) n Vesion 1.5.2 (DUIII) DS01-01] CD5 > DS01-01] CD5 > n Vesion 1.5.2 (DUIII) CS01 + CS01	Version evena u. Count P. Templete to Sch Urgohnder, sp I.H.(D. 18,99(H) GUILD-01092010a) Outgoing Message Process Message Process Message Process Message Service Message Message Service Message Message Message Service Message Mes	<ul> <li>Maintain Me</li> <li>Maintain Me</li> <li>Upload Da</li> <li>Creation</li> <li>1/08/2010</li> <li>03:19 FW</li> <li>31/08/2010</li> <li>03:19 FW</li> </ul>	et Explorer ssage a Ack Time 81/08/2010 04:04 PH	Subject Subject (Code) Financial Statements (ACCT) Financial Statements (ACCT)	Type         Image: Type           (Code)         N           (Code)         N           SCHOOL         SCHOOL           SCHOOL         SCHOOL           SCHOOL         SCHOOL	VebSAM Party 1 EDB P EDB P	(S Stepe - Priority Iormal	✓ of 2 X ≠Bottom School JimyLan JimyLan		CH 🚞	2 2 2 2 2	<ul> <li>✓ Bing</li> <li>✓ ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul>	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	《 》 〕 〕 ① 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】
P	Version at39.wei NH(X) S S System (etau 0 0 0	AM - Inbox. AM - Inbox. 1.5.2 (BUIL Reams ath gov h 我的最爱(a) n Vesion 15.2 ( DS01-01] CDS> DS01-01] CDS> DS01-01] CDS> n Vesion 15.2 ( DS01-01] CDS> n Vesion 15.2 ( DS01-01] CDS>	Yeriain evena u (Coupe evena u (Coupe Contopological) - With Deformer, sp 工具() 說明() (2011D-01092010a) Coutgoing Message Process Message Process Message Description Rel total Coutgoing Message Description Rel total Coutgoing Message Description Rel total Coutgoing Message Description Rel total Coutgoing Message Description Rel total Coutgoing Message Description Rel total Coutgoing Message Description Rel total Sector S	bols     constant of the second	* WebSAMS ***********************************	Subject Subjec	Type           C2 W           C3 W           Code)           School	VebSAM Petropological Party ( Pathone ) EDB ( EDB ( EDB ( )	(S Stepe - rage 1 lormal lormal lormal	✓ of 2 M ≈Bottom School 7 imyLan 7 imyLan 7 imyLan 7 imyLan		CH 🚞	2 2 2 2 2	<ul> <li>✓ Bing</li> <li>3 - ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul>	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	《 》 〕 〕 ① 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】 】
P の の の の の の の の の の の の の	v Man I Version Version S System I S C S System I S C C I O O O O O O O O O O	AM - Inbox. AM - Inbox. AI 1,5,2 (BUIL Heams adb.gov.h 我的最爱(a) n Vesion 15.2 ( DS01-01] CDS> neare Vesion 2.2 ( Sent Sent Received Received	Yerian were u.coure were u.coure Contopological Uppinder.jp 工具() 能明(1) (UILD-01092010a) (UILD-01092010a) Courgoing Message Process Message Process Message Description An intel Courgoing Message Description An intel An intel	Distance         Maintain Me           Upload Da         00/001/0000           00/001/0000         00/001/00000           00/001/0000	VebSAMS PI Explorer ssage ssage Ack Time 91/06/2010 91/06/2010 91/06/2010 91/06/2010 91/06/2010	Subject Subject (code) Finaccial ACT) Finaccial ACT) Finaccial ACT) Finaccial ACT) Finaccial Finaccial ACT) Finaccial ACT)	Type (Codd) (Sold) (Sold) (Sold) (Sold) (Sold) (Sold) (Sold) (Sold) (Sold) (Sold) (Sold) (Sold)	VebSAM Party EDB P EDB P EDB P EDB P	(S Steps	✓ of 2 ≯ →Bottom School 7 innyLan 7 innyLan 7 innyLan 1 innyLan 9 innyLan 9 innyLan 9 innyLan		CH 🚞	2 2 2 2 2	<ul> <li>✓ Bing</li> <li>3 - ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul>	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	《 》 (四具工 (0 (1) <u>中文</u> )
	Version Versio	AM - Inbox AM - Inbox AI 1.5.2 (BUIL teams adb.gov.h 現泊爾愛(A) n Vesion 1.5.2 ( DS01-01] CD5- nterm Macrongo Sent Sent Received Received Received Received	Version evena s. Course P. Consection D. O(10920010a) – With K/Spfucker. pp I.H.(D. 80,904) (BUILD-01092010a) Outgoing Message a Processe Message Description An Intel I. School I Course Message Description An Intel I. School I School I Sch	Distance           adlowy:         Intern           adlowy	* WebSAMS == Explorer == == = = = = = = = = = = = = = = = =	Subject Galaxies State S	Type (Code) 53400L (SGH) 35400L	VebSAM Party EDB P EDB P EDB P EDB P	IS Ships	✓ of 2 X ≠ Sottom School Februarie JimyLan JimyLan JimyLan JimyLan JimyLan JimyLan		CH 🚞	2 2 2 2 2	<ul> <li>✓ Bing</li> <li>3 - ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul>	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	《 》 (四具工 (0 (1) <u>中文</u> )
P P P P P P P P P P P P P P P P P P P	Version Versio	AM - Inbox AM - Inbox AI 1.5.2 (BUIL teams adb.gov.h 現泊爾愛(A) n Vesion 1.5.2 ( DS01-01] CD5- nterm Macrongo Sent Sent Received Received Received Received	Yerision even u , Coupe Control U , Coupe Control U , Coupe Control U , Coupe Description Coutgoing Message Coutgoing Message Process Message Description An india Line Coutgoing Message Description An india Line Service	Maintain M     Upload Da     Creation     G/21/07/2110     G/210     G/2010     G/210     G/2010     G/210     G/2010     G/2010	VebSAMS PI Explorer Seage Ack Time 51/06/2010 02:34 PH 12:50 PH 12:50 PH	Subject Subjec	Type           (c) W	VebSAM Party EDB P EDB P EDB P EDB P	IS Ships	✓ of 2 ≯ →Bottom School 7 innyLan 7 innyLan 7 innyLan 1 innyLan 9 innyLan 9 innyLan 9 innyLan		CH 🚞	2 2 2 2 2	<ul> <li>✓ Bing</li> <li>3 - ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul>	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	《 》 (四具工 (0 (1) <u>中文</u> )
P     P       P <td>Version Versio</td> <td>AM - Inbox AM - Inbox AI 1.5.2 (BUIL teams adb.gov.h 現泊爾愛(A) n Vesion 1.5.2 ( DS01-01] CD5- nterm Macrongo Sent Sent Received Received Received Received</td> <td>Version orna s. Course P. Complete to Sch deformation of the second deformation of the second deformation of the second Control of</td> <td>Maintain M     Upload Da     Creation     G/21/07/2110     G/210     G/2010     G/210     G/2010     G/210     G/2010     G/2010</td> <td>VebSAMS PI Explorer Seage Ack Time 51/06/2010 02:34 PH 12:50 PH 12:50 PH</td> <td>Subject Subjec</td> <td>Type           (c) W           (c) W</td> <td>VebSAM Party [ 2DB   2DB  </td> <td>IS Ships</td> <td>✓ of 2 X ≠ Sottom School Februarie JimyLan JimyLan JimyLan JimyLan JimyLan JimyLan</td> <td></td> <td>CH 🚞</td> <td>2 2 2 2 2</td> <td><ul> <li>✓ Bing</li> <li>3 - ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul></td> <td>· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He</td> <td>《 》 (四具工 (0 (1) <u>中文</u>)</td>	Version Versio	AM - Inbox AM - Inbox AI 1.5.2 (BUIL teams adb.gov.h 現泊爾愛(A) n Vesion 1.5.2 ( DS01-01] CD5- nterm Macrongo Sent Sent Received Received Received Received	Version orna s. Course P. Complete to Sch deformation of the second deformation of the second deformation of the second Control of	Maintain M     Upload Da     Creation     G/21/07/2110     G/210     G/2010     G/210     G/2010     G/210     G/2010     G/2010	VebSAMS PI Explorer Seage Ack Time 51/06/2010 02:34 PH 12:50 PH 12:50 PH	Subject Subjec	Type           (c) W	VebSAM Party [ 2DB   2DB	IS Ships	✓ of 2 X ≠ Sottom School Februarie JimyLan JimyLan JimyLan JimyLan JimyLan JimyLan		CH 🚞	2 2 2 2 2	<ul> <li>✓ Bing</li> <li>3 - ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul>	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	《 》 (四具工 (0 (1) <u>中文</u> )
P P P P P P P P P P P P P P P P P P P	vu Man L Version at39.wei KM (S) (S-CI Van U U U U U U U U U U U U U	AM - Inbox. AM - Inbox. a 1.5.2 (BUILI teams etb.gov.h Start setb.gov.h Start setb.gov.h DS01-01] CDS - DS01-01] CDS - DS01-01] CDS - Secured Received Received Received Received	Version orma s. Course P-010920010a) – Wit K/Spfunder, pp I.H.(D. #KHH(E)) (BUILD-01092010a) (BUILD-01	<ul> <li>Maintain Me</li> <li>Maintain Me</li> <li>Veload Do</li> <li>Of 0972010</li> <li>Of 0972010</li></ul>	WebSAMS     WebSAMS     Stage	Subject System Ve	Type           CO W           Code           Code           Code           Code           Code           Code           School           School </td <td>PebSAN       Party       EDB       EDB       EDB       EDB       EDB       EDB       EDB       EDB</td> <td>IS Shipe</td> <td>✓ of 2 X &gt; Sottom School 7 imyLan 7 imyLan 7 imyLan 1 imyLan 1 imyLan 1 imyLan 1 imyLan 7 imyLan 1 imyLan 1 imyLan</td> <td></td> <td>CH 🚞</td> <td>2 2 2 2 2</td> <td><ul> <li>✓ Bing</li> <li>3 - ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul></td> <td>· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He</td> <td>《 》 (四具工 (0 (1) <u>中文</u>)</td>	PebSAN       Party       EDB       EDB       EDB       EDB       EDB       EDB       EDB       EDB	IS Shipe	✓ of 2 X > Sottom School 7 imyLan 7 imyLan 7 imyLan 1 imyLan 1 imyLan 1 imyLan 1 imyLan 7 imyLan 1 imyLan 1 imyLan		CH 🚞	2 2 2 2 2	<ul> <li>✓ Bing</li> <li>3 - ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul>	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	《 》 (四具工 (0 (1) <u>中文</u> )
P  ChSAMS System  ChS	A when h	AM - Inbox. AM - Inbox. a 1.5.2 (BUILI tesama edb.gov.h ####################################	Version versa u. Craue Contopological Upper and the second Upper and the second Upper and the second Upper and the second Description An ited Description An ited An ited Description An ited Description An ited An ited Description An ited An i	Maintain M     Upload Da     Creation     G/21/07/2110     G/210     G/2010     G/210     G/2010     G/210     G/2010     G/2010	Pt Explored assage a	Subject Subject Coole Insector	Type           (c) W           (c) W <td>Image: Second second</td> <td>(S Shepe</td> <td>✓ of 2 M ✓Bottom School JimyLan JimyLan JimyLan jimyLan jimyLan jimyLan yysadnin jimyLan yysadnin jimyLan yysadnin jimyLan</td> <td></td> <td>CH 🚞</td> <td>2 2 2 2 2</td> <td><ul> <li>✓ Bing</li> <li>3 - ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul></td> <td>· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He</td> <td>( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )</td>	Image: Second	(S Shepe	✓ of 2 M ✓Bottom School JimyLan JimyLan JimyLan jimyLan jimyLan jimyLan yysadnin jimyLan yysadnin jimyLan yysadnin jimyLan		CH 🚞	2 2 2 2 2	<ul> <li>✓ Bing</li> <li>3 - ♣ • ₽</li> <li>09/2010 18:47 L</li> </ul>	· 網頁(£) ▼ + .oqout 1 He	( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )

(17) The "Message Status" ("訊息狀況") will further change to "Received" ("已接收") after a while.

案(E) 編輯(E) 檢視(				26082011-Y) - Microsof L具(I) 說明(H)								
⊥- <b>頁 ・</b> 🕥 ·	_ 	2		🗋 搜尋 🤺 我的最爱		-	• 🗖 🕷	4				
-	<u> </u>	_		~		. 🦛 🖻		<b>k</b> * <b>@</b>				
D 🕘 http://uat78.web	sams.e	db.go	ov.hk/jsp/ind	ex.jsp								▶ 移至 3
SR2 Through Tr	rain	Sch	ool									User: superl Login Time: 02/09/2011 19:29 Logout   Help   中文
SR2 Through Tr												Current School Year: 2010 2 September 2011
Horne Student Info Enquiry	[S-C	DS10	-01] CDS >	Outgoing Message > Ma	intain Messa	ge						
hool Management	_											
ident			n Message Code)	Process Message Up All	oload Data			Type (Co	(ab	A11	~	_
endance	Dese			011		*		School F				
Ident Activities	Prio			A11 💌				Owner				
ard & Punishment	Crea			From		То		Messag	e Stati	IS All	~	
sessment	-	AWAY.	rch 🕅 R									_
Р		• sea		eset								_
ecial Assessment		-	Message		Creation			, Type	H I	Page 1	of 15 School	tom
ff Deployment		F		Description	Time -	Ack Time	Subject(Cod	le) (Code	Party	<u>Priority</u>	School Reference Owner	<u>r</u>
rff S			Received	udited Financial tatements for 2009-10	02/09/2011 07:32 PM	02/09/2011 12:09 PM	Financial Statements	SCHOOL (SCH)	EDB	Normal	super1	
s Registration	.0	Ŀ	Penniumd	School Year. SCRN, WebSAMS Version			(ACCT) SAMS version		EDB	Normal	sysadmin	
Outgoing Msg	Ű		Received	SCAN, WEDDAMS VEISION	05:04 PM	09:40 AM	setup (AI)	(DAT)	DUD	NOTINAT	sysaulii i	
Incoming Msg	0		Received	SC9970P1D1H - SCIS -	12/08/2011	12/08/2011	SCIM (SCIM)	Data	EDB	Normal	i renewon	ng
Transmission				School Emergency Contact Information	08:15 PM			(DAT)				
Ex/Import Msg	U		Received	SC9970P1D1H - SCIS - School Emergency	12/08/2011 08:10 PM		SCIM (SCIM)	Data (DAT)	EDB	Normal	i renewon	ng
Archived Msg			P	Contact Information			SAMS version		EDD	Maria 1		
CDS Log	Ű		Received	SCRN, WebSAMS Version	05:39 PM		setup (AI)	Data (DAT)	EDB	Normal	sysadmin	n
School Key Mgt	U		Ready	SC9970P1D1H - SCIS -	08/08/2011		SCIM (SCIM)	Data	EDB	Normal	peterpo	
Send WebSAMS V	ľ			<u>School Emergency</u> Contact Information	04:21 PM			(DAT)				
Report	U		Ready	SC9970P1D1H - SCIS - School Emergency	08/08/2011 10:17 AM		SCIM (SCIM)	Data (DAT)	EDB	Normal	schhead	
AT				Contact Information								
plied Learning	U		Rejected	ST3008F1.DAT - Form B	22/07/2011 09:15 AM		STIM (STIM)	Data (DAT)	EDB	Normal	sysadmin	n
EAA P	ıØ		Rejected	ST3008F1.DAT - Form B	22/07/2011		STIM (STIM)	Data	EDB	Normal	sysadmin	n
А					09:12 AM			(DAT)				
port Management	U		Rejected	ST3008F1.DAT - Form B	22/06/2011 10:39 AM		STIM (STIM)	Data (DAT)	EDB	Normal	sysadmin	n
ta Management	.0	_	Perceived	ST2009F1 DAT - Form D		20/05/2011	STIM (STIM)		EDB	Normal	samsuser	*
a Query Tool	Û		Received	ST3008F1.DAT - Form B	01:55 PM	03:21 PM	STIM (STIM)	Data (DAT)	CDD	red i ma i	samsuser	
netabling	U		Received	ST3008F1.DAT - Form B	18/05/2011	25/05/2011	STIM (STIM)	Data	EDB	Normal	sysadmin	n
de Management	Ľ				09:27 AM			(DAT)				
curity	U		Received	ST4005F1.DAT - Form A	16/05/2011 03:47 PM	16/05/2011 04:29 PM	STIM (STIM)	Data (DAT)	EDB	Normal	sysadmin	n
Mail	Û	-	Ready	SCRN, WebSAMS Version	20/04/2011		SAMS version		EDB	Normal	sysadmin	n
hive:	U			CONTRACTORS INC.	11:05 AM		setup (AI)	(DAT)	200		sy sauni n	
stomization	U		Received	ST4005F1.DAT - Form A	15/04/2011	15/04/2011	STIM (STIM)	Data	EDB	Normal	sysadmin	n
					03:31 PM	04:10 M		(DAT)				

If the "Message Status" changes to "Received", the softcopy of annual audited accounts should have been submitted to the Education Bureau. You may then <u>delete</u> this message from CDS if you wish to.